ΤΑΧ)ΚΟΝ ΤΕΛΟΣ ΚΑΤΕΒΛΗΘΗ

ΝΕΑ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ν. ΓΕΩΡΓΟΥΔΗΣ
Ὁδὸς Κανάρη 17
(Συνοικισμὸς Πολεμοπαθῶν)
τοῦ ΔΗΜΟΥ ΣΥΚΕΩΝ
Τηλ. 522-539
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
Ἔτος 18ον — Ἀρ. φύλλου 171
29 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1976

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ

"ΤΟ ΑΒΑΤΟΝ„ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΟΡΟΥΣ

Ὑπὸ τοῦ Ἀρχιμανδρίτου ΓΑΒΡΙΗΛ
Καθηγουμένου τῆς Ἱ. Μονῆς Διονυσίου

Ἐν συνεχείᾳ προηγουμένου ἄρθρου μας, δημοσιεύομεν, ὡς ὑπεσχέθημεν, καὶ τὰ ἐπιμαρτυροῦντα τὸ «ἄβατον» θαύματα τῆς Ὑπεραγίας Θεοτόκου.

Ὁ ἅγιος Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς, Ἀρχιεπίσκοπος Θεσσαλονίκης, συγγράψας τὸν βίον τοῦ Ὁσίου Πέτρου τοῦ Ἀθωνίτου, πρώτου μοναχοῦ οἰκιστοῦ τοῦ Ἁγίου Ὄρους, μεταφέρει ἐκεῖσε ἐκ παλαιοτέρου χειρογράφου τὴν ὑπόσχεσιν τῆς Παναγίας πρὸς αὐτὸν ἔχουσαν οὕτω: «Τοῦτο τῆς γῆς ἁπάσης ἀποδεξαμένη τῷ μοναχικῷ πρέπον καταγώγιον προσκληρῶσαι διέγνων ἔγωγε καὶ ἅγιον τοὐντεῦθεν κληθήσεται, καὶ τῶν ἐπ' αὐτοῦ προπολεμήσω διὰ βίου παντὸς καὶ πάντως ἔσομαι τούτοις ἄμαχος σύμμαχος τῶν πρακτέων ὑφηγητής, τῶν μὴ πρακτέων ἑρμηνευτής».

Κατὰ τοῦτο ἡ Παναγία Παρθένος ἐξέλεξε διὰ τὸν ἑαυτόν της τὸ Ἅγιον Ὄρος, ἵνα καταστῇ ὁρμητήριον θεοφιλῶν ψυχῶν, τοὺς ὁποίους θὰ προστατεύσῃ καὶ αὐτοὶ θὰ δοξολογῶσι νυχθημερὸν τὸ Πανάγιον ὄνομα τοῦ Υἱοῦ καὶ Θεοῦ της, καὶ εἰς τὴν χάριν της οἱ οἰκήτορές του θὰ κτίσωσι ναοὺς καὶ παρεκκλήσια, ὅσα εἰς οὐδὲν ἄλλο μέρος τοῦ κόσμου.

Ἑτέρα παράδοσις διασώζει ὅτι οὐδὲ εἰς αὐτὴν τὴν Πριγκίπισσαν Πλακιδίαν, κόρην τοῦ Αὐτοκράτορος Θεοδοσίου τοῦ Α' ἐπετράπη θεόθεν ἡ εἴσοδος εἰς τὴν Ἱερὰν Μονὴν Βατοπαιδίου, ἣν ἔκτισε τὸ πρῶτον ὁ ἀδελφὸς αὐτῆς Ἀρκάδιος.

Ἄλλη παράδοσις μεταγενεστέρα ἀναφέρει ὅτι ὁ Πορθητὴς Μωάμεθ θέλων νὰ κολακεύσῃ τοὺς χριστιανοὺς ἐνυμφεύθη τὴν ἐκ τοῦ γένους τῶν Παλαιολόγων, καλουμένην Καλὴν Μαρίαν. Καὶ ὅτε ἀπέκτησε τὸν διάδοχόν του, τῆς ἐπέτρεψε νὰ ἀναχωρήσῃ ὅπου βούλεται, κατὰ τὸν πόθον της καὶ νὰ λάβῃ ἐκ τοῦ βασιλικοῦ θησαυροφυλακίου, ὅ,τι ἱερὸν κειμήλιον θέλει. Κατὰ ταῦτα ἡ εὐσεβὴς βασίλισσα ἐξέλεξεν ὡς διαμονήν της τὸ ἐν τῇ περιφερείᾳ Νιγρίτης χωρίον Ἔζοβα, ἔνθα σώζεται εἰσέτι ὁ πύργος τῆς κατοικίας της, καλούμενος τῆς «Καλημαρίας», ἐκ δὲ τοῦ θησαυροφυλακίου ἔλαβε τὰ τίμια δῶρα τῶν Μάγων καὶ ἕνα σπιθαμιαῖον Σταυρὸν μετὰ Τιμίου Ξύλου.

Κατὰ τὸν πλοῦν πρὸς τὰς ἐκβολὰς τοῦ Στρυμόνος τὸ πλοῖον συνήντησε τρικυμίαν καὶ ἠναγκάσθη νὰ προσορμισθῇ ὑπὸ τὸν Ἄθωνα, ἕως ὅτου περάσῃ ἡ κακοκαιρία. Ἐκεῖ, κατὰ φώτισιν Θεοῦ, ἡ βασίλισσα ἐσκέφθη τί θὰ γίνουν τὰ Ἅγια, ποὺ εἶχε μεθ' ἑαυτοῦ της ὅταν ἀποθάνῃ. Καὶ συνέλαβε τὴν θεοφιλῆ σκέ-

ΘΕΙΑ ΕΥΛΟΓΙΑ

Τὴν ἑσπέραν τῆς παραμονῆς τῆς ἑορτῆς τῶν ΒΑ·Ι·ΩΝ, παρουσίᾳ τοῦ Δημάρχου τοῦ Δήμου Συκεῶν Θεσσαλονίκης, κ. Ἀφαλῆ, Συμβούλων καὶ Ἐπιτρόπων, τοῦ γραμματέως τοῦ Δήμου κ. Ἀγγελοπούλου, τοῦ προέδρου τῶν πολεμοπαθῶν δικηγόρου κ. Ἀναγνώστου καὶ πλήθους πιστῶν ἐκ τοῦ λαοῦ, ἔγιναν τὰ ἐγκαίνια τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ τοῦ συνοικισμοῦ μας, «Πολεμοπαθῶν καὶ Ἀποστράτων Ἀξιωματικῶν» τοῦ ὡς ἄνω Δήμου Συκεῶν, μὲ τὸ ΟΝΟΜΑ τῶν Ἱερομαρτύρων ΑΓΙΟΥ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ καὶ ΑΓΙΟΥ ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΥ, ὑπὸ τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου μας Σταυρουπόλεως καὶ Νεαπόλεως κ.κ. ΔΙΟΝΥΣΙΟΥ, μεθ' ὅλων τῶν πνευματικῶν συνεργατῶν Αὐτοῦ, καὶ τοῦ ἱερέως μας Αἰδεσιμωτάτου πατρὸς Παντελεήμονος μὲ πολλὴν ἱεροπρέπειαν καὶ πνευματικὴν ἔξαρσιν, ἡ ὁποία ἔκλεισε μὲ τὴν θαυμασίαν ΟΜΙΛΙΑΝ τοῦ Μητροπολίτου, εἰς τὸν Ὁποῖον ὀφείλεται καὶ ἡ ταχυτέρα ἀποπεράτωσις τοῦ Ναοῦ τούτου, διὰ τῶν διὰ τοῦτου καρποφόρων ἐνεργειῶν του καὶ τὸ ὑψηλὸν ἐνδιαφέρον του.

Ἐπηκολούθησε μὲ πολλὴν κατάνυξιν ἀπὸ ὅλους καὶ ὁ ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ τῆς παραμονῆς τῶν Βαΐων καὶ ἤδη ὁ Συνοικισμός μας οὗτος, ὡραῖος, μὲ τοὺς καλοὺς κατοίκους του, ἀπέκτησε καὶ ΤΗΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΝ ΤΟΥ.

Η ΜΕΓΑΛΗ ΕΥΘΥΝΗ ΤΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΩΝ

ΤΟΥ FERDINANDO SCIANNA

»Ἀπὸ τὴν στιγμὴ ποὺ ἡ ἐξίσωσις τοῦ Ἀϊνστάϊν ἔγινε ἀτομικὴ βόμβα καὶ σκόρπισε τὴν καταστροφὴ στὸν κόσμο, οἱ Ἐπιστήμονες ὀφείλουν μαζὶ μὲ τὸ Ἐργαστήριο νὰ ἀσχολοῦνται καὶ μὲ τὴν πολιτική. Διότι ὑπευθυνότητα εἶναι ἡ λέξις κλειδὶ γύρω ἀπὸ τὴν ὁποία γίνονται σήμερα ὅλες οἱ συζητήσεις στὸν κόσμο τῆς Ἐπιστήμης, ὅπως εἶπε ὁ διάσημος γιατρὸς καὶ βιολόγος ZAN BERNAR, ἡ ὁποία ἐσημείωσε τὰ τελευταῖα τριάντα χρόνια μεγαλύτερες προόδους ἀπὸ ὅ,τι στοὺς προηγούμενους τριάντα αἰῶνες!

»Καὶ οἱ ἄνθρωποι τῆς ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ εἶναι ὑπεύθυνοι γιὰ τὸν παραλογισμὸ μὲ τὸν ὁποῖον χρησιμοποιοῦνται οἱ ἀνακαλύψεις των, πολλοὶ ἀπὸ τοὺς ὁποίους ἔχουν ἀρνηθῆ μιὰ τέτοια εὐθύνη. Σήμερα ὅμως οἱ περισσότεροι ἀπὸ αὐτοὺς ἀντιμετωπίζουν τὸ πρόβλημα τοῦτο, ποὺ ὡδήγησε εἰς τὴν ἵδρυσιν τοῦ «ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ ΚΙΝΗΜΑΤΟΣ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ» εἰς τὴν Σορβόνην, ὅπου πρόεδρος ἐξελέγη Ο ΡΟΜΠΕΡ ΜΑΛΛΕ, πρύτανις στὴν Σορβόνη καὶ γραμματεὺς τῶν Πανεπιστημίων τοῦ Παρισιοῦ.

Ο ΚΟΣΜΟΣ ΠΟΥ ΕΡΧΕΤΑΙ

ΔΙΑΤΙ ΤΟ ΑΙΜΑ ΚΑΙ ΤΑ ΔΑΚΡΥΑ ΑΝΤΙ ΤΗΣ ΕΙΡΗΝΗΣ, ΤΗΣ ΑΓΑΠΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΑΠΟ ΟΛΟΥΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΟΛΟΥΣ;

Ο ΣΥΝΕΡΓΑΤΙΣΜΟΣ

ΤΟΥ ΔΙΕΥΘΥΝΤΟΥ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ ΓΕΩΡΓ. ΣΥΝ)ΣΜΩΝ Ν. ΜΟΥΔΑΝΙΩΝ ΕΝΩΠΙΟΝ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΑΥΤΗΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΓΕΝ. ΣΥΝ)ΣΙΝ ΤΗΣ 12.1.1976

1. Ἐξ ὀνόματος τῶν Συμβουλίων καὶ τῶν συνδέσμων ἀντιπροσώπων τῆς Ἑνώσεώς μας ἀπευθύνω ἐγκάρδιον Συνεταιριστικὸν χαιρετισμὸν πρὸς ὅλους σας καὶ σᾶς καλῶς ὁρίζω. Ἡ παρουσία σας μεταξὺ μας τιμᾶ καὶ λαμπρύνει τὴν παροῦσαν ἐλευθέραν δευτέραν Γενικὴν Συνέλευσιν.

2. Μᾶς διακατέχουν τὴν στιγμὴ αὐτὴ αἰσθήματα συγκινήσεως καὶ εὐγνωμοσύνης. Συγκινήσεως, διότι ἀνταπεκρίθητε στὴν πρόσκλησή μας καὶ προσήλθατε ἐδῶ νὰ καθήσετε κοντά μας, νὰ μᾶς ἀούσετε, νὰ συνεργασθῆτε μαζί μας καὶ νὰ συνδράμητε τὴ προσπάθειά μας νὰ λάβωμεν σωστὲς ἀποφάσεις. Εὐγνωμοσύνης διότι πάντοτε συμπορεύεσθε καὶ συμπλέετε μαζί μας ἐπιδεικνύοντες κατανόηση, πνεῦμα συνεργασίας καὶ ἀμέριστον ἐνδιαφέρον γιὰ τὴν προώθηση καὶ ἐπίλυση τῶν προβλημάτων μας καὶ συμπαρίστασθε εἰς τὴν προσπάθειάν μας νὰ ἐπιτύχωμεν κάτι τὸ καλύτερον στὸ τόπο μας ἐπ' ὠφελείᾳ τοῦ ἀγροτικοῦ κόσμου.

3. Εἶμαι εὐτυχὴς διότι μοῦ δίδεται ἡ εὐκαιρία νὰ ἐκφράσω πρὸς ὑμᾶς τὰς εὐχαριστίας μας καὶ ν' ἀναφέρω ὅτι αἰσθανώμεθα σιγουριὰ καὶ βεβαιότητα γιὰ τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ ἔργου μας, ἔχοντες συμπαραστάτας τὸν ἐκπρόσωπο τῆς πολιτείας μας κ. Νομάρχην, τοὺς κ.κ. Βουλευτὰς καὶ ὅλους ὑμᾶς τοὺς ἐκπροσώπους τῶν παρισταμένων ὑπηρεσιῶν.

Νὰ ἐκφράσω ἀκόμη τὴ πίστη μας ὅτι διακονοῦντες εἰς τὸν Ναὸν τοῦ Συνεργατισμοῦ καὶ ὑλοποιοῦντες τὴ συνεταιριστικὴ ἰδέα διὰ τῶν κατὰ τόπους Συνεταιριστικῶν Ὀργανώσεων τῆς ἐλευθέρας καὶ δημοκρατικῆς πλέον χώρας μας, σὲ συνεργασία πάντοτε μαζί σας, θέτομεν ἐδῶ καὶ 60 χρόνια τὶς γερὲς καὶ σταθερὲς βάσεις ἑνὸς καλυτέρου ἀγροτικοῦ μέλλοντος.

4. Αὐτὸς ἀναμφισβητήτως εἶναι ὁ σκοπὸς καὶ ὁ στόχος τῶν ἀπανταχοῦ ἀγωνιζομένων Συνεταιρικῶν Ὀργανώσεων, αἱ ὁποῖαι ἀναμφιβόλως ἐπιτελοῦν ἔργο γόνιμο καὶ ὠφέλιμο. Ἔργο μὲ οἰκονομικὸ καὶ κοινωνικὸ περιεχόμενο. Θὰ προσπαθήσω ἐν συντομίᾳ καὶ διὰ στοιχείων νὰ σκιαγραφήσω τὴν ὅλη συνεταιριστικὴ κίνηση τῆς ἀγροτικῆς μας χώρας καὶ νὰ δώσω μίαν εἰκόνα τῆς ἐξαπλώσεως τῆς ἰδέας τοῦ Συνεργατισμοῦ. Εἶναι πράγματι ἰδέα ὁ Συνεργατισμός. Κρύβει μέσα του τεράστια δύναμη. Τὴ δύναμη τῆς θελήσεως τῶν πολλῶν, ποὺ ὅλοι μαζὶ ἀ-

προσφέρουν τὰς ὑπηρεσίας των καὶ στὰ πλέον ἀπομεμακρυσμένα χωριὰ τῆς ἀγροτικῆς μας χώρας.

7. Βεβαίως πρέπει νὰ γίνουν πολλὰ ἀκόμη. Καὶ θὰ γίνουν διότι αἱ Συνεταιρικαὶ μας Ὀργανώσεις ἀναπτυσσόμεναι καὶ δρῶσαι σήμερον μέσα στὰ πλαίσια τῆς ἐλευθέρας, δημοκρατικῆς καὶ εἰρηνικῆς προσπαθείας ὅλων τῶν Ἑλλήνων, ποὺ θαρραλέα ἐχάραξεν ἡ Κυβέρνησίς μας, πορεύονται μὲ τὴν εὐλογία τῆς ἐκκλησίας καὶ τὴ συμπαράσταση τῆς πολιτείας τὴν Λεωφόρο τοῦ Συνεργατισμοῦ καὶ ἀγωνίζονται τὸ δύσκολο μὰ ὡραῖο ἀγώνα τῆς προστασίας καὶ ἀναπτύξεως τῆς οἰκονομίας τῶν ἀγροτῶν μας, ποὺ ἀποτελοῦν τὴν μεγαλυτέρα τάξη τῆς πατρίδος μας.

8. Οἱ ἀγρότες, τοὺς ὁποίους ὑπηρετοῦμεν, ἀγωνίζονται σήμερον καὶ δημιουργοῦν τὰς προϋποθέσεις μιᾶς ἀνωδύνου ἐντάξεώς μας εἰς τὸν χῶρο τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος. Ἀκολουθοῦντες τὰς ὁδηγίας καὶ τὰς συμβουλὰς τῶν τεχνικῶν Γεωπόνων μας, ἀλλὰ ὁδηγούμενοι καὶ ἀπὸ τὸ ἑλληνικὸν δαιμόνιον, δίδουν τὴν μάχην τῆς ἐναρμονίσεως τῆς Ἀγροτικῆς μας πολιτικῆς μὲ ἐκείνην τῆς Ε.Ο.Κ.

9. Ψυχὴ ἑνὸς τόπου εἶναι οἱ ἀγρότες διεκήρυξεν ὁ ἀείμνηστος μεγάλος πολλοὶ Συνεταιρισταί.

Συνεταιριστὴς Μαλοῦχος καὶ ἄλλοι

Ἡ εὐημερία τῶν ἀγροτῶν εἶναι ἐπιταγὴ τοῦ αἰῶνος εἶπεν ὁ μεγάλος φίλος τῶν ἀγροτῶν Ἀείμνηστος Χρῆστος Βασματζίδης. Ἐξ ἱεροῦ καθήκοντος ἀναφέρομαι στὴν μνήμη ὅλων ἐκείνων, ποὺ ἀγωνίσθηκαν γιὰ τὸ καλὸ τῶν πολλῶν καὶ ἐπ' εὐκαιρίᾳ ἀποτίω φόρον τιμῆς καὶ εὐγνωμοσύνης ἐκ μέρους τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως καὶ τοῦ Ἀγροτικοῦ κόσμου τῆς περιφερείας μας.

10. Κοι Ἀντιπρόσωποι. Κατωτέρω θ' ἀναφερθῶ ἐν συντομίᾳ εἰς τὸ ὑπὸ τῆς Ἑνώσεώς μας ἐπιτελούμενον ἔργον. Παρακαλῶ νὰ μοὶ ἐπιτραπῆ ν' ἀναδρομήσω ὀλίγον καὶ διὰ τὴν Ἱστορίαν ν' ἀναφέρω ὅτι ἡ Ἕνωση Ἱδρύθη δυνάμει τοῦ Ν. 602 περὶ Συνσμῶν τὸ ἔτος 1928. Ὀλίγοι συνάδελφοί σας ἀγρότες συνῆλθον τότε καὶ ὁμοφώνως ἀπεφάσισαν τὴν ἵδρυσίν της. Μέσα σ' ἕνα μικρὸ καὶ πτωχὸ δωμάτιο καὶ πάνω σ' ἕνα μικρὸ τραπέζι καὶ μία καρέκλα γιὰ τὸ Πρόεδρο τῆς πρώτης Γενικῆς Συνελεύσε-

ὅσα εἰς οὐδὲν ἄλλο μέρος τοῦ κόσμου.

Ἑτέρα παράδοσις διασώζει ὅτι οὐδὲ εἰς αὐτὴν τὴν Πριγκίπισσαν Πλακιδίαν, κόρην τοῦ Αὐτοκράτορος Θεοδοσίου τοῦ Α΄ ἐπετράπη θεόθεν ἡ εἴσοδος εἰς τὴν Ἱερὰν Μονὴν Βατοπαιδίου, ἣν ἔκτισε τὸ πρῶτον ὁ ἀδελφὸς αὐτῆς Ἀρκάδιος.

Ἄλλη παράδοσις μεταγενεστέρα ἀναφέρει ὅτι ὁ Πορθητὴς Μωάμεθ θέλων νὰ κολακεύσῃ τοὺς χριστιανοὺς ἐνυμφεύθη τὴν ἐκ τοῦ γένους τῶν Παλαιολόγων, καλουμένην Καλὴν Μαρίαν. Καὶ ὅτε ἀπέκτησε τὸν διάδοχόν του, τῆς ἐπέτρεψε νὰ ἀναχωρήσῃ ὅπου βούλεται, κατὰ τὸν πόθον της καὶ νὰ λάβῃ ἐκ τοῦ βασιλικοῦ θησαυροφυλακίου, ὅ,τι ἱερὸν κειμήλιον θέλει. Κατὰ ταῦτα ἡ εὐσεβὴς βασίλισσα ἐξέλεξεν ὡς διαμονήν της τὸ ἐν τῇ περιφερείᾳ Νιγρίτης χωρίον Ἔξοβα, ἔνθα σώζεται εἰσέτι ὁ πύργος τῆς κατοικίας της, καλούμενος τῆς «Καλημαρίας», ἐκ δὲ τοῦ θησαυροφυλακίου ἔλαβε τὰ τίμια δῶρα τῶν Μάγων καὶ ἕνα σπιθαμιαῖον Σταυρὸν μετὰ Τιμίου Ξύλου.

Κατὰ τὸν πλοῦν πρὸς τὰς ἐκβολὰς τοῦ Στρυμόνος τὸ πλοῖον συνήντησε τρικυμίαν καὶ ἠναγκάσθη νὰ προσορμισθῇ ὑπὸ τὸν Ἄθωνα, ἕως ὅτου περάσῃ ἡ κακοκαιρία. Ἐκεῖ, κατὰ φώτισιν Θεοῦ, ἡ βασίλισσα ἐσκέφθη τί θὰ γίνουν τὰ Ἅγια, ποὺ εἶχε μεθ' ἑαυτοῦ της, ὅταν ἀποθάνῃ. Καὶ συνέλαβε τὴν θεοφιλῆ σκέψιν, ἐφ' ὅσον εὑρίσκετο εἰς τὸ Ἅγιον Ὄρος νὰ τὰ ἀφιερώσῃ εἴς τινα Μονήν. Ἠρώτησε λοιπὸν τοὺς πατέρας τῆς Ἁγίας Ἄννης καὶ τῆς εἶπον ὅτι πλησίον εἶναι ἡ Ἱερὰ Μονὴ Ἁγίου Παύλου. Ὅθεν, εἰδοποίησεν ὅτι θὰ μετέβαινε ἐκεῖσε, ἵνα ἀφιερώσῃ τὰ μετ' αὐτῆς Ἅγια. Καὶ τὴν ἑπομένην αὐτὴ μὲν ἀπεβιβάσθη εἰς τὴν παραλίαν τῆς Μονῆς καὶ ἀνήρχετο, ὁ δὲ ἡγούμενος καὶ οἱ πατέρες ἐν λαμπαδηφορίαις τὴν ἀνέμενον εἰς τὸν Πυλῶνα. Εἰς τὸ μέσον ὅμως τῆς ὁδοῦ ἠκούσθη φωνὴ ἄνωθεν λέγουσα· «Μὴ προχώρει, Μεγαλειοτάτη, ἵνα μὴ πάθῃς. Ἐδῶ εἶναι ἄλλη βασίλισσα». Ταῦτα ὡς ἤκουσαν ἥ τε βασίλισσα καὶ ἡ συνοδεία της, ἔντρομοι ἐσταμάτησαν, εἰδοποιήσαντες τὸν Ἡγούμενον περὶ τοῦ θαύματος, ὅτις καὶ κατελθὼν παρέλαβε τὰ ἱερὰ Κειμήλια, ἡ δὲ εὐσεβὴς βασίλισσα ἐπέστρεψεν εἰς τὸ πλοῖον της. Ἐν ᾧ δὲ τόπῳ ἔγινε τὸ θαῦμα, ἐσώζετο μέχρι τὸ 1911 παλαιὸν προσκυνητήριον μὲ τοιχογραφίας παριστώσας τὸ γενόμενον. Τοῦτο ἐπροσκύνησε καὶ ἡ ταπεινότης μου τὸ 1910, ὅτε ἦλθεν εἰς τὸ Ἅγιον Ὄρος, τὸ παρέσυρεν ὅμως μεγάλη πλήμμυρα τοῦ χειμάρρου τὸν Σεπτέμβριον τοῦ 1911 καὶ παρὰ τὸν τόπον του ἔκτισε νέον καλλιμάρμαρον ἡ Ἱ. Μονὴ Ἁγίου Παύλου, τὰ δὲ Τίμια Δῶρα τῶν Μάγων καὶ ὁ Τίμιος Σταυρὸς ἀπόκεινται εἰς τὸ Ἱερὸν Βῆμα αὐτῆς· θησαυρὸς ἀσύληπτος καὶ χάρις θειοτάτη τοῖς προσκυνοῦσιν αὐτὰ μετὰ πίστεως.

Πολλὰ δὲ ἄλλα θαυμάσια τῆς Παναγίας μας, ἅτινα ἰδίοις ὄμμασι διεπίστωσα κατὰ τὸ 66ον διάστημα τῆς ἐνταῦθα βιώσεώς μου, ἐνδεικτικὰ τοῦ «Ἀβάτου» καὶ τῆς ἀμάχου προστασίας τῆς Θεομήτορος ἐπὶ τὸν κλῆρον της τοῦτον δημοσιεύονται προσεχῶς ἐν Θεσσαλονίκῃ εἰς φυλλάδιον.

Ἐν ὀλίγοις, τὸ Ἅγιον Ὄρος εἶναι τὸ ἱερὸν Βῆμα εἰς τὴν εὐλογημένην Πατρίδα μας καὶ γενικώτερον εἰς τὴν Ὀρθοδοξίαν. Καὶ ὅπως εἰς τὸ ἅγιον Βῆμα ἀπαγορεύεται ἡ εἴσοδος γυναικῶν, ὡς καὶ ἡ τοιαύτη καὶ εἰς τὰ νεοβαπτισθέντα θήλεα νήπια, οὕτως ἀπαγορεύεται καὶ εἰς αὐτὸ ἡ εἴσοδος τῶν γυναικῶν.

Ἐν τῇ Ἱ. Μονῇ Ἁγ. Διονυσίου
τῇ 6ῃ Μαρτίου 1976
ὁ Καθηγούμενος αὐτῆς
Ἀρχιμ. ΓΑΒΡΙΗΛ

Ἀπὸ τὸν «ΟΡΘΟΔΟΞΟΝ ΤΥΠΟΝ»

στήμονες ὀφείλουν μαζὶ μὲ τὸ Ἐργαστήριο νὰ ἀσχολοῦνται καὶ μὲ τὴν πολιτική. Διότι ὑπευθυνότητα εἶναι ἡ λέξις κλειδὶ γύρω ἀπὸ τὴν ὁποία γίνονται σήμερα ὅλες οἱ συζητήσεις στὸν κόσμο τῆς Ἐπιστήμης, ὅπως εἶπε ὁ διάσημος γιατρὸς καὶ βιολόγος ZAN BERNAR, ἡ ὁποία ἐσημείωσε τὰ τελευταῖα τριάντα χρόνια μεγαλύτερες προόδους ἀπὸ ὅ,τι στοὺς προηγούμενους τριάντα αἰῶνες!

»Καὶ οἱ ἄνθρωποι τῆς ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ εἶναι ὑπεύθυνοι γιὰ τὸν παραλογισμὸ μὲ τὸν ὁποῖον χρησιμοποιοῦνται οἱ ἀνακαλύψεις των, πολλοὶ ἀπὸ τοὺς ὁποίους ἔχουν ἀρνηθῆ μιὰ τέτοια εὐθύνη. Σήμερα ὅμως οἱ περισσότεροι ἀπὸ αὐτοὺς ἀντιμετωπίζουν τὸ πρόβλημα τοῦτο, ποὺ ὡδήγησε εἰς τὴν ἵδρυσιν τοῦ «ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ ΚΙΝΗΜΑΤΟΣ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ» εἰς τὴν Σορβόνην, ὅπου πρόεδρος ἐξελέγη Ο ΡΟΜΠΕΡ ΜΑΛΛΕ, πρύτανις στὴν Σορβόνη καὶ γραμματεὺς τῶν Πανεπιστημίων τοῦ Παρισιοῦ.

Ο ΚΟΣΜΟΣ ΠΟΥ ΕΡΧΕΤΑΙ

ΔΙΑΤΙ ΤΟ ΑΙΜΑ ΚΑΙ ΤΑ ΔΑΚΡΥΑ ΑΝΤΙ ΤΗΣ ΕΙΡΗΝΗΣ, ΤΗΣ ΑΓΑΠΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΑΠΟ ΟΛΟΥΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΟΛΟΥΣ;

Κανεὶς ἀπὸ ἡμᾶς, τοὺς πολλούς, σήμερα, δὲν μπορεῖ νὰ προσδιορίση ὄχι βέβαια, ἀλλὰ καὶ νὰ φαντασθῇ μόνον, ἔστω, μέχρι ποῦ θὰ φθάσῃ ἡ σκαπάνη τῆς Τεχνολογίας καὶ τῶν Ἐπιστημῶν. Ὅτι, δηλαδή, καὶ πρὸ τοῦ τέλους τοῦ αἰῶνος αὐτοῦ, ὁ ἄνθρωπος θὰ ἔχῃ φθάσει εἰς τὴν πύλην τοῦ «βιβλικοῦ Παραδείσου», ὅλοι δὲ θὰ ἀποτελοῦν καὶ θὰ ζοῦν, μίαν ὁλωσδιόλου νέαν κοινωνίαν, παγκοσμίου εὐδαιμονίας καὶ τάξεως, ὑπὸ τὴν εὐρυτέραν ἔννοιαν τῆς ἀλληλεγγύης καὶ τῆς χαρᾶς. Ὅτι ὁ πλανήτης μας γιὰ ὅλους θὰ γίνῃ μιὰ παγκόσμιος «φωτεινὴ πολιτεία», ὅπου ὁ Χριστὸς θὰ συναντηθῇ μὲ τὸν ἄνθρωπον διὰ τῆς Ἀγάπης, διὰ τὴν ὁποίαν ἐσταυρώθη.

Ὅτι, ὁ ἄνθρωπος τοῦ μέλλοντος, θὰ μπορεῖ σήμερα νὰ εἶναι ἐδῶ, αὔριον ἢ καὶ σήμερα εἰς τὸ ἄλλο ἄκρον τοῦ πλανήτου, τὴν ἴδια ἡμέρα θὰ αἰωρεῖται τὶς τοὺς οὐρανοὺς κατευθυνόμενος εἰς ἄλλους πλανήτας, καὶ δὲν θὰ τὸν ἀπασχολοῦν πλέον τότε τὰ σημερινὰ κοινὰ πράγματα τοῦ ὑλισμοῦ καὶ τῆς ματαιοδοξίας ἀπὸ τὰ ὁποῖα πάσχομεν, ὠδινοῦμεν καὶ συγκρουόμεθα, καὶ αὐτοκαταστρεφόμεθα.

Ὅτι, ἡ σημερινὴ οἰκογένεια θὰ μετασχηματισθῇ ὑπὸ μίαν ἄλλην εὐγενεστέραν κοινωνικὴν συγκρότησιν, πνευματικήν, ὅπου ἡ χαρὰ τῆς ὑπάρξεώς της θὰ ἐξαλείψῃ ὅλα τὰ αἴτια τῆς ψυχικῆς καὶ σωματικῆς διαφθορᾶς, τὰ ὁποῖα τὴν μεταστρέφουν σήμερα εἰς πόνον καὶ τὸν πόνον εἰς ἁμαρτίαν μέχρι θανάτου.

Ὅτι ἡ νύκτα, διὰ φωτεινῶν μηχανικῶν ἐγκαταστάσεων εἰς τὸ διάστημα, θὰ μεταβληθῇ εἰς ἡμέραν ἀτελείωτον κατὰ χώρους ἢ καθ' ὅλον τὸν πλανήτην μας.

Ὅτι ὅλοι, ἀμφοτέρων τῶν φύλων, θὰ εἶναι ἐπιστήμονες, καὶ τεχνικοὶ καὶ θὰ ἐργάζωνται ΟΛΟΙ εἰς χρόνον ἐλάχιστον κατὰ διαδοχήν, ἐπιδιδόμενοι κατόπιν εἰς ὅλα τὰ μέσα τῆς προσωπικῆς των τέρψεως καὶ ἀναψυχῆς, ἀπὸ ἰδανικὰ ἐλατήρια χαρᾶς καὶ εὐδαιμονίας κινούμενα.

Ὅτι φυλετικαὶ καὶ κοινωνικαὶ διακρίσεις θὰ εἶναι ἀνύπαρκτοι, ὅλοι δὲ θὰ ὁμιλοῦν μίαν παγκόσμιον γλῶσσαν, ὥστε ἡ συνεννόησις νὰ μὴ ἀποτελῇ δι' οὐδένα οὐδαμοῦ πρόβλημα.

Ὅτι, αἱ ἀσθένειαι ὅλαι θὰ ἐξελειφθοῦν διὰ τῆς ἐγκαίρου καὶ ἀληθήτου διαγνώσεως καὶ καταπολεμήσεως ὅλων τῶν αἰτίων ποὺ τὰς προκαλοῦν, ἡ δὲ ἀντικατάστασις ὅλων τῶν μελῶν τοῦ σωμάτος καὶ τῶν ἱστῶν τοῦ ὀργανισμοῦ θὰ εἶναι ἔργον τῶν εἰδικῶν, πρόχειρον καὶ ἀλάθητον. Ὁ ὀργανισμὸς ἑκάστου θὰ τελῇ ὑπὸ τὸν ἔλαγχον τοῦ ἰδίου διὰ μηχανημάτων ἀπολύτου ἀκριβείας, διὰ τῶν ὁποίων θὰ παρακολουθῇ ὁ ἴδιος ὅλα τὰ ἐσωτερικὰ ὄργανα τοῦ σώματός του, ὡς ἐν κατόπτρῳ.

Ὅτι, αἱ καιρικαὶ συνθῆκαι θὰ παρακολουθοῦνται καὶ θὰ ἐλέγχωνται καὶ θὰ κατευθύνωνται μετ' ἀπολύτου ἀκριβείας ἀπὸ Ἀστεροσκοπτῖα πλήρως ἐκσυγχρονισμένα, καὶ θὰ μεταβάλλωνται κατὰ χώρους, ἀπὸ λόγους χρησιμότητος αὐτῶν.

Ὅτι, ὅλα τὰ σύγχρονα μέσα μεταφορῶν θὰ ἀντικατασταθοῦν διὰ νέων ἀσυλλήπτου ἤδη τελειότητος καὶ ταχύτητος, κινούμενα ὅλα εἰς τοὺς αἰθέρας ὑπὸ τὴν ὁδήγησιν ἠλεκτρονικῶν ἐγκεφάλων μὲ καύσιμα ὁλωσδιόλου νέας ὕλης.

Ὅτι, ὅλοι θὰ ἔχουν φορητὴν ἀτομικὴν μικροσκοπικὴν συσκευήν, μὲ τὴν ὁποίαν θὰ συνομιλοῦν καθ' ὅλον τὸν πλανήτην μας καὶ εἰς τοὺς αἰθέρας ὡς ἤδη συνομιλοῦμεν ἐκ τοῦ πλησίον. Ἡ δὲ προσμέτρησις τοῦ χρόνου θὰ γίνεται ἀπὸ τὰ Ἀστεροσκοπεῖα, ἅτινα θὰ ἐκπέμπουν, εἰς τὸν οὐρανὸν τὰ σήματα τῆς ὥρας, πρὸς γνῶσιν τοῦ κοινοῦ.

Αὐτὰ καὶ πλεῖστα ἄλλα, ἄγνωστα καὶ ἀκατανόητα ἤδη, θὰ ἔχῃ εἰς τὴν διάθεσίν του ὁ ἄνθρωπος τοῦ μέλλοντος, τὰ ὁποῖα θὰ ἀποτελέσουν τὸν ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΝ ΠΑΡΑΔΕΙΣΟΝ, ἐὰν βεβαίως δὲν κατισχύσουν ἐνωρίτερον αἱ διαβολαὶ τοῦ πανισχύρου Σατανᾶ, διὰ τοῦ ὑλισμοῦ καὶ τοῦ ἐγωϊσμοῦ, διὰ νὰ καταστραφῶμεν ΟΛΟΙ ἀπὸ ἕνα νέον καὶ τελευταῖον παγκόσμιον πυρηνικὸν πόλεμον, ὁλωσδιόλου ἀδικαιολόγητον. Καὶ ἄσκοπον.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ν. ΓΕΩΡΓΟΥΔΗΣ

γου μας, ἔχοντες συμπαραστάτας τὸν ἐκπρόσωπο τῆς πολιτείας μας κ. Νομάρχην, τοὺς κ.κ. Βουλευτὰς καὶ ὅλους ὑμᾶς τοὺς ἐκπροσώπους τῶν παρισταμένων ὑπηρεσιῶν.

Νὰ ἐκφράσω ἀκόμη τὴ πίστη μας ὅτι διακονοῦντες εἰς τὸν Ναὸν τοῦ Συνεργατισμοῦ καὶ ὑλοποιοῦντες τὴ συνεταιριστικὴ ἰδέα διὰ τῶν κατὰ τόπους Συνεταιριστικῶν Ὀργανώσεων τῆς ἐλευθέρας καὶ δημοκρατικῆς πλέον χώρας μας, σὲ συνεργασία πάντοτε μαζί σας, θέτομεν ἐδῶ καὶ 60 χρόνια τὶς γερὲς καὶ σταθερὲς βάσεις ἑνὸς καλυτέρου ἀγροτικοῦ μέλλοντος.

4. Αὐτὸς ἀναμφισβητήτως εἶναι ὁ σκοπὸς καὶ ὁ στόχος τῶν ἁπανταχοῦ ἀγωνιζομένων Συνεταιρικῶν Ὀργανώσεων, αἱ ὁποῖαι ἀναμφιβόλως ἐπιτελοῦν ἔργο γόνιμο καὶ ὠφέλιμο. Ἔργο μὲ οἰκονομικὸ καὶ κοινωνικὸ περιεχόμενο. Θὰ προσπαθήσω ἐν συντομίᾳ καὶ διὰ στοιχείων νὰ σκιαγραφήσω τὴν ὅλη συνεταιριστικὴ κίνηση τῆς ἀγροτικῆς μας χώρας καὶ νὰ δώσω μίαν εἰκόνα τῆς ἐξαπλώσεως τῆς ἰδέας τοῦ Συνεργατισμοῦ. Εἶναι πράγματι ἰδέα ὁ Συνεργατισμός. Κρύβει μέσα του τεράστια δύναμη. Τὴ δύναμη τῆς θελήσεως τῶν πολλῶν, ποὺ ὅλοι μαζὶ ἀγωνίζονται τὸν ὡραῖο ἀγώνα τῆς δημιουργίας καὶ τῆς προκοπῆς. Κρύβει ἀκόμη μέσα του ὁ Συνεργατισμὸς τὸ πνεῦμα τῆς συνεργασίας, τῆς ἀλληλοβοηθείας καὶ τῆς ἀλληλεγγύης. Τρέφεται καὶ γιγαντοῦται ἀπὸ τὰ ἰδανικὰ τῆς Ἐλευθερίας καὶ τῆς Δημοκρατίας, διότι ὁ Συνεργατισμὸς εἶναι ἐλεύθερος καὶ δημοκρατικός. Ὁ Συνεργατισμὸς συνειδητοποιεῖ καὶ δραστηριοποιεῖ τὸν ἄνθρωπο. Τὸν ἀναγκάζει ν' ἀνησυχήσῃ γιὰ τὰ προβλήματά του, νὰ προγραμματίσῃ τὴ προσπάθειά του καὶ νὰ χαράξῃ γραμμὴ πλεύσεως μὲ πυξίδα πάντοτε τὴ πίστη ὅτι ἐγεννήθη γιὰ δημιουργία καὶ προκοπή.

5. Κατωτέρω παραθέτω στοιχεῖα τῆς Συνεταιριστικῆς μας Κινήσεως εἰς ὁλόκληρον τὸν Ἑλλαδικὸ χῶρα:

Α΄. Λειτουργοῦσαι Συν)καὶ Ὀργανώσεις:

Γεωργικοὶ Συνεταιρισμοὶ 6748, μέλη 598.141.

Ἀναγκαστικοὶ Συν)σμοὶ 302, μέλη 65.337.

Ἀστικοὶ Συν)σμοὶ 64, μέλη 2.029.

Σύνολον Συν)σμῶν 7.114, μελῶν 665.507.

Ἑνώσεις Συν)σμῶν 132.

Κεντρικαὶ Ἑνώσεις 9.

Β΄. Τεχνικὸς καὶ Βιομηχανικὸς ἐξοπλισμὸς ἁμιγῶν Γεωργικῶν Συνεταιρικῶν Ὀργανώσεων.

Γεωργικαὶ βιομηχανίαι 978 ἀξίας Ρ.1666.000.000.

Ἕτεραι παραγωγικαὶ ἐγκ)σεις 814 ἀξίας 278.000.000.

Γεωργικὰ μηχανήματα 1729 ἀξίας 67.000.000.

Μονάδες Γραφείων, ἀποθηκῶν καὶ δασικῶν, ἁλιευτικῶν, βιοτεχνικῶν ἐγκαταστάσεων 11830 ἀξίας 2.744.000.000.

Συνολικὴ ἀξία 6.360.000.000 ἡ ὁποία ἀσφαλῶς εἶναι μεγαλυτέρα ἐὰν γίνῃ νέα ἀποτίμηση τῶν ἀνωτέρω περιουσιακῶν στοιχείων τῶν Συνεταιρικῶν Ὀργανώσεων.

6. Οἱ ὀλίγοι ἀνωτέρω ἀριθμοὶ μᾶς δίδουν μίαν ζωντανὴ εἰκόνα τοῦ τεραστίου οἰκονομικοῦ, κοινωνικοῦ καὶ πολιτιστικοῦ ἔργου, ποὺ ἐπιτελοῦν αἱ Συνεταιρικαὶ Ὀργανώσεις, αἱ ὁποῖαι

E.O.K.

9. Ψυχὴ ἑνὸς τόπου εἶναι οἱ ἀγρότες διεκήρυξεν ὁ ἀείμνηστος μεγάλος πολλοὶ Συνεταιρισταί.

Συνεταιριστὴς Μαλοῦχος καὶ ἄλλοι

Ἡ εὐημερία τῶν ἀγροτῶν εἶναι ἐπιταγὴ τοῦ αἰῶνος εἶπεν ὁ μεγάλος φίλος τῶν ἀγροτῶν Ἀείμνηστος Χρῆστος Βασματζίδης. Ἐξ ἱεροῦ καθήκοντος ἀναφέρομαι στὴν μνήμη ὅλων ἐκείνων, ποὺ ἀγωνίσθηκαν γιὰ τὸ καλὸ τῶν πολλῶν καὶ ἐπ' εὐκαιρίᾳ ἀποτίω φόρον τιμῆς καὶ εὐγνωμοσύνης ἐκ μέρους τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως καὶ τοῦ Ἀγροτικοῦ κόσμου τῆς περιφερείας μας.

10. Κοι Ἀντιπρόσωποι. Κατωτέρω θ' ἀναφερθῶ ἐν συντομίᾳ εἰς τὸ ὑπὸ τῆς Ἑνώσεώς μας ἐπιτελούμενον ἔργον. Παρακαλῶ νὰ μοὶ ἐπιτραπῇ ν' ἀναδρομήσω ὀλίγον καὶ διὰ τὴν Ἱστορίαν ν' ἀναφέρω ὅτι ἡ Ἕνωση Ἱδρύθη δυνάμει τοῦ Ν. 602 περὶ Συνσμῶν τὸ ἔτος 1928. Ὀλίγοι συνάδελφοί σας ἀγρότες συνῆλθον τότε καὶ ὁμοφώνως ἀπεφάσισαν τὴν ἵδρυσίν της. Μέσα σ' ἕνα μικρὸ καὶ πτωχὸ δωμάτιο καὶ πάνω σ' ἕνα μικρὸ τραπέζι καὶ μία καρέκλα γιὰ τὸ Πρόεδρο τῆς πρώτης Γενικῆς Συνελεύσεως, ὑπέγραψαν τὴν ἱδρυτικὴ πράξη καὶ τὸ Καταστατικό. Ξεκίνησαν χωρὶς μέσα καὶ κεφάλαια. Δὲν εἶχαν τίποτα. Ἕνα μόνο εἶχαν. Τὴ βαθειὰ πίστη στὴν ἰδέα τοῦ Συνεργατισμοῦ. Αὐτὴ τοὺς ἔκαιγε. Αὐτὴ τοὺς ἤνωνε. Αὐτὴ τοὺς ὁδηγοῦσε. Σὰν ἄλλοι Δίκαιοι Σκαπανεῖς τῆς Ροσντὰλ τοῦ 1844 ἔθεταν μπροστὰ ἀπὸ 48 χρόνια τὶς βάσεις τοῦ τοπικοῦ μας Συνεταιριστικοῦ κινήματος καὶ ἐθεμελίωναν τὴ σημερινὴ Ἕνωση, ποὺ μὲ τοὺς 59 Συνεταιρισμοὺς της καλύπτει τὸ μεγαλύτερο χῶρο τοῦ Νομοῦ μας.

Εἶναι χρέος μας νὰ ἐνθυμούμεθα πάντοτε τοὺς ὀλίγους Ἱδρυτὰς τῆς Ἑνώσεώς μας. Εἶναι χρέος μας νὰ ἐπανεντοιχήσωμε τὴν πλάκα μὲ τὰ ὀνόματά των, τὴν ὁποίαν χωρὶς σεβασμὸ ἀπεντοίχισε καὶ ἐξηφάνισε ἡ ἐπταετία ἐκ τῶν Γραφείων τῆς Ἑνώσεώς μας. Παρακαλῶ νὰ τὸ ἀποφασίσετε.

11. Βασικὸς Καταστατικὸς σκοπὸς καὶ κυρία ἐπιδίωξις τῆς Ἑνώσεως εἶναι: α) Ἡ ἀνάπτυξη καὶ ἡ προαγωγὴ τῆς Ἀγροτικῆς οἰκονομίας. β) Ἡ δημιουργία Συνεταιριστικῆς συνειδήσεως, πνεύματος συνεργασίας, κοινῆς προσπαθείας καὶ αἰσθήματος συλλογικῆς εὐθύνης.

12. Ἡ Ἕνωση, πρὸς ἐπιτυχίαν στὴν ἀνωτέρω ἀποστολή της διὰ τῶν Συμβουλίων της, διὰ τῶν Συνεταιρισμῶν καὶ δι' ἑνὸς δικτύου Κεντρικῶν καὶ περιφερειακῶν ὑπηρεσιῶν ἐκτελεῖ σήμερον τὰς κάτωθι ἐργασίας:

α) Τὴ λογιστικὴ καὶ διοικητικὴ παρακολούθηση τῶν Συν)σμῶν.

β) Τὰς προμηθευτικὰς ἐργασίας.

γ) Τὰς συγκεντρώσεις γεωργικῶν προϊόντων κατ' ἐντολὴν καὶ λογαριασμὸν τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου.

δ) Τὴ συγκέντρωση, ἐπεξεργασία, τυποποίηση καὶ πώληση Γεωργικῶν προϊόντων λογ)σμῷ τῶν παραγωγῶν ἢ τῆς Ἑνώσεως.

ε) Τὴν Ὀργάνωση τῶν Συνεταιρισμῶν καὶ τὴ διάδοση τῆς Συνεταιριστικῆς ἰδέας.

στ) Τὴ σύνταξη τῶν δικαιολογητικῶν τῶν ὑπὸ τῆς ΑΤΕ μέσῳ τῆς Ἑνώσεως χορηγουμένων πρὸς τοὺς Συ-

(Συνέχεια εἰς τὴν 2αν σελ.)

ΝΕΑ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ
ΠΟΛΙΤΙΚΗ - ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ
ΑΓΡΟΤΙΚΗ - ΕΡΓΑΤΙΚΗ
ΕΦΗΜΕΡΙΣ

Ὑπεύθυνος Συντάξεως:
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ν. ΓΕΩΡΓΟΤΔΗΣ
Κανάρη 17 - Συκιὲς
Διευθυντὴς Τυπογραφείου:
ΟΛ. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ
Ἰφιγενείας 4 - Βότση

ΣΤΝΔΡΟΜΑΙ ΤΟΝ ΧΡΟΝΟ

Ἰδιωτῶν	Δρχ. 100
Δήμων	» 300
Κοινοτ. - Συν)σμῶν	» 200
ΕΝΩΣΕΩΝ ΣΤΝ)ΣΜΩΝ ΤΡΑΠΕΖΩΝ - ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ	» 500
Ἐξωτερικοῦ Δολλάρια	5

Δημοσιεύσεις:

Τὸ χιλιοστόμετρον	Δρχ. 5
Διαφημίσεις »	» 3
Εὐχετήρια »	» 50
μετὰ φωτογραφίας	» 100

Χειρόγραφα, δημοσιευόμενα ἢ μὴ δὲν ἐπιστρέφονται.

Τὰ ἐμβάσματά σας εἰς τὴν κ. ΦΕΡΕΝΙΚΗΝ Γ. ΓΕΩΡΓΟΥΔΗ, ὁδὸς Κανάρη ἀρ. 17 τοῦ Δήμου Συκεῶν ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ

ΤΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΕΙΝΑΙ:
522-539

Η ΣΤΗΛΗ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΙΑΝΟΥ

Ο ΙΗΣΟΥΣ ΧΡΙΣΤΟΣ

Μιὰ Ἐπιστολὴ εἰς τὴν Λατινικὴν ἐπὶ παπύρου, ἥτις εὑρίσκεται εἰς τὴν βιβλιοθήκην τῶν «Λαζαρινῶν» τῆς Ρώμης καὶ ἡ ὁποία εἶχε σταλῆ ἀπὸ τὸν προκάτοχον τοῦ Ποντίου Πιλάτου τὸν Πούπλιον Λέντιον πρὸς τὸν Καί-

Ο ΣΥΝΕΡΓΑΤΙΣΜΟΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελ.)

νεταιρισμοὺς βραχυπροθέσμων δανείων.

ζ) Τὴ διαχείριση καὶ διανομὴ σπόρων, λιπασμάτων, Γεωργικῶν φαρμάκων, ζωοτροφῶν, μηχανημάτων, ἐργαλείων καὶ λοιπῶν εἰδῶν Γεωργικῆς χρησιμότητος.

η) Τὴ Λογιστικὴ ἐμφάνιση καὶ ἀπεικόνιση εἰς τὰ ἐπίσημα βιβλία ὅλων τῶν οἰκονομικῶν καὶ διαχειριστικῶν πράξεων τῆς Ἑνώσεως.

θ) Τὴ παροχὴ ὁδηγιῶν διὰ τῆς Γεωτεχνικῆς ὑπηρεσίας εἰς τοὺς συντελεστὰς τῆς πρωτογενοῦς παραγωγῆς ἀγρότας μὲ τὴ συνεργασία καὶ συμπαράσταση τῶν κ.κ. Γεωπόνων τῆς Γεωργικῆς ἀναπτύξεως, πρὸς βελτίωσιν τῶν καλλιεργειῶν φυτικῆς παραγωγῆς, ἀναπτύξεως τοῦ κλάδου τῆς Κτηνοτροφίας καὶ τῶν λοιπῶν κλάλων τοῦ Γεωργικοῦ Τομέως.

Καὶ ι) τὴν ἐργασία ἐκθλίψεως ἐλαιῶν καὶ λοιπὰς ἄλλας ἐργασίας τρεχούσης φύσεως μὲ ἕνα καὶ μόνο σκοπὸ τὴ πλήρη ἐξυπηρέτηση τῶν παραγωγῶν.

13. Ἀλλὰ ποῖαι εἶναι αἱ ἐπιτεύξεις τῆς Ἑνώσεως, ἀπὸ τῆς ἱδρύσεώς της μέχρι σήμερον; Εἶναι:

α) Ἡ ἵδρυση καὶ ἡ λειτουργία δύο Κονσερβοποιείων ἐξαγορᾶς ἐπεξεργασίας καὶ τυποποιήσεως βρωσίμων ἐλαιῶν δυναμικότητος 1000 τόννων. Ἡ παρουσία καὶ ἡ λειτουργία τῶν Κονσερβοποιείων ἐπεξεργασίας βρωσίμων ἐλαιῶν ἀποτελεῖ ἐγγύηση διὰ τὴν προστασία καὶ ἀξιοποίηση τοῦ προϊόντος. Βεβαίως, ὡς γνωστόν, ἡ διάθεση καὶ γενικὰ ἡ ἐμπορεία τῆς πράσινης ἐληᾶς, παρουσιάζει δυσκολίας ὅπως καὶ ὅλα τὰ γεωργικά μας προϊόντα. Ἡ προσπάθεια τῆς Κυβερνήσεως, τῆς Ἐλαιουργικῆς καὶ τῶν Ἐλαιοπαραγωγικῶν Συν)κῶν Ὀργανώσεων πρὸς ἐξεύρεση ἀγορῶν τοῦ ἐξωτερικοῦ, πιστεύομεν ὅτι γρήγορα θὰ τελεσφορήση καὶ θὰ ἐξασφαλισθῆ ἡ ἐξαγωγὴ τοῦ προϊόντος ἐπ' ὠφελείᾳ τῶν παραγωγῶν καὶ τῆς χώρας μας διὰ τῆς εἰσαγωγῆς συναλλάγματος.

β) Ἡ ἀπόκτηση ὑπὸ τῆς Ἑνώσεως δύο Ἐλαιουργείων ἐκάλυψεν μία μεγάλη ἀνάγκη τῶν ἐλαιοπαραγωγῶν μας. Σᾶς διαβεβαιοῦμεν ὅτι μὲ τὴ πάροδο τοῦ χρόνου ἡ λειτουργία τῶν Ἐλαιουργείων θὰ παρέξῃ θετικωτέραν ἐξυπηρέτηση καὶ μεγαλυτέρα ὠφέλεια στοὺς ἐλαιοπαραγωγούς, οἱ ὁποῖοι πρέπει νὰ πεισθοῦν καὶ νὰ ἔχουν ὑπ' ὄψη ὅτι τὰ ἐργοστάσια ἱδρύθηκαν γιὰ τὴν προστασία των.

γ) Ἡ ἀπόκτηση ὑπὸ τῆς Ἑνώσεως δύο φορτηγῶν αὐτοκινήτων καὶ ἑνὸς ἡμιφορτηγοῦ ἀποτελεῖ μία ἄλλη σοβαρὴ καὶ βασικὴ ἐπιτυχία διότι ἔτσι διευκολύνονται αἱ μεταφοραὶ τῶν Γεωργικῶν προϊόντων, τῶν Ζωοτροφῶν καὶ τῶν λοιπῶν βασικῶν εἰδῶν ποὺ ἔχουν ἀνάγκη οἱ Συνεταῖροι, μεταφερομένων καὶ εἰς τὰ πλέον ἀπομεμακρυσμένα χωριὰ τῆς περιφερείας τῆς Ἑνώσεως.

δ) Ἡ ἀνέγερση 27 σιταποθηκῶν εἰς πολλὰ χωρία τῆς περιοχῆς μας ἔλυσε κατὰ ἕνα ποσοστὸ τὸ μεγάλο πρόβλημα τῆς ἀποθηκεύσεως γεωργικῶν προϊόντων. Ὑφίσταται ὅμως πρόβλημα ἀποθηκευτικοῦ χώρου στὴ περιφέρεια τῆς Ἑνώσεως. Πιστεύομεν νὰ

σας, νὰ δημιουργήσωμε ὅλοι κάτι τὸ καλύτερο στὴ περιοχή μας.

ζ) Ἡ Ὀργάνωση, ἡ διοικητική, ἡ λογιστικὴ παρακολούθηση τῶν Συνεταιρισμῶν καὶ ἡ σύμπραξη τῆς Ἑνώσεως εἰς τὴν ἄσκηση τῆς Ἀγροτικῆς πίστεως τῆς ΑΤΕ, ἀποτελοῦν μία σημαντική, ἐπιτυχῶς διεξαγομένη ἐργασία, δίδουσα τὴν βεβαιότητα ὅτι ἡ παρουσία τῆς Ἑνώσεως ἀποτελεῖ ἀναγκαιότητα διὰ τὴν ἀνάπτυξη καὶ ἐνδυνάμωση τοῦ τοπικοῦ Συνεταιριστικοῦ κινήματός μας.

Κατὰ τὴν ἀνάγνωση τῆς Ἐκθέσεως τοῦ Γενικοῦ Ἐλέγχου τῆς Ἐπιθ)σεως Συν)σμῶν ΑΤΕ θὰ διαπιστώσητε, κ. ἀντιπρόσωποι, τὸ ὕψος τῆς ἐμμέσου ὠφελείας, ποὺ παρέχουν εἰς τοὺς συνεταίρους αἱ πιστωτικαὶ ἐργασίαι τῆς Ἑνώσεως.

η) Ἡ ἵδρυση καὶ ἡ λειτουργία Πρατηρίων διὰ τῶν ὁποίων οἱ συνεταῖροι προμηθεύονται εἴδη Γεωργικῆς, βιοτικῆς, οἰκιακῆς καὶ οἰκοτεχνικῆς χρησιμότητος κατέστησεν τὴν παρουσία τῆς Ἑνώσεως στὴν ἀγορὰ τῆς περιοχῆς μας, ὄχι ἁπλῶς ἔντονον ἀλλὰ ἀπαραίτητον καὶ σωστικὴν διὰ τὸ καταναλωτικὸν κοινόν. Διττὴ εἶναι ἡ γνωστὴ καὶ σημαντικὴ ὠφέλεια ποὺ προσφέρουν τὰ πρατήρια τῆς Ἑνώσεως. Ἀφ' ἑνὸς προμηθεύουν εἴδη ἀρίστης κατὰ τὸ δυνατὸν ποιότητος καὶ ἀφ' ὁτέρου διαμορφώνουν χαμηλὰς τιμὰς εἰς τὴν ἀγορὰν ἐπ' ὠφελείᾳ τῶν συνεταίρων ἀλλὰ καὶ τῶν ἄλλων καταναλωτῶν, ὑπαλλήλων, ἐργατῶν, βιοτεχνῶν καὶ ὅλων τῶν ἐργαζομένων.

Κύριοι Ἀντιπρόσωποι,

Ὁ τομεὺς τῶν προμηθευτικῶν ἐργασιῶν εἶναι μία ἀπέραντος δραστηριότης. Ἔχει ἀνεξάντλητα ὅρια ἐπεκτάσεως καὶ ἀναπτύξεως. Πρὸς τὴν κατεύθυνση αὐτὴ τὰ Συμβούλια στρέφουν τὴν προσπάθειάν των καὶ τὰς πολλὰς δυνατότητας τῆς Ἑνώσεως. Τὸ ἐπρογραμμάτισαν καὶ θὰ τὸ πράξουν διότι βαθύτατα πιστεύουν εἰς τὴν ὠφελιμότητα τῶν προμηθευτικῶν ἐργασιῶν γιὰ τὴν Ἀγροτικὴ οἰκονομία. Σχετικῶς θ' ἀρκεσθῶ νὰ εἴπω ἕνα καὶ μόνοϊ Ἀρκεῖ νὰ σκεφθῆ κανεὶς ὅτι αἱ Ἑνώσεις ἐτέθησαν ὑπὸ διωγμὸν καὶ θ' ἀντιληφθῆ τὸ τί προσφέρουν τὴ Πρατήρια τῆς Ἑνώσεως εἰς ὁλόκληρο τὴν περιφέρεια. Πρὸς Θεοῦ ὅμως, δὲν ἔχομεν τίποτα μὲ τὸ ἐμπόριον. Ἀντιθέτως πιστεύομεν ὅτι τὸ ὑγιὲς ἐμπόριον εἶναι λειτούργημα στὸν οἰκονομικὸ τομέα τῆς ἐμπορείας καὶ διακινήσεως τῶν ἀγαθῶν, τὰ ὁποῖα ἔχει ἀνάγκη ὁ ἄνθρωπος.

Ἡ οἰκονομικὴ ὠφέλεια ποὺ προέκυψεν γιὰ τοὺς συνεταίρους ἐκ τῶν προμηθευτικῶν ἐργασιῶν τῆς Ἑνώσεως σημειοῦται δι' ἀριθμῶν εἰς τὴν Ἔκθεσιν τοῦ Ἐλέγχου τῆς Ἐπιθεωρήσεως υν)σμῶν ΑΤΕ, τὴν ὁποίαν ἐντὸς λίγου θ' ἀκούσετε.

Σᾶς παρακαλῶ πολὺ νὰ δώσητε μεγάλη προσοχὴ στὸ περιεχόμενο τῆς Ἐκθέσεως αὐτῆς διότι τὰ στοιχεῖα ποὺ θ' ἀκούσητε ἐσημειώθησαν κατόπιν μιᾶς ἐνδελεχοῦς καὶ ἐπισταμένης μελέτης καὶ ἐρεύνης τῆς ὅλης διεξαγωγῆς τῶν ἐργασιῶν καὶ τῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως τῆς Ἑνώσεως.

14) Κύριοι Ἀντιπρόσωποι,

Πρέπει νὰ γίνουν πολλὰ ἀκόμη. Ἐφ' ὅσον θὰ ὑπάρχη ζωή, θὰ ὑπάρ-

4) Τὴν ἐξαγορὰ τῆς ψυκτικῆς μονάδος τῆς Ε.Τ.Ε.Α.Π. Τὸ ψυγεῖον ἱδρύθη ὑπὸ τὴν προϋπόθεση νὰ περιέλθη εἰς τὴν κυριότητα τῆς Ἑνώσεως. Ἤδη ἡ Ἕνωση διὰ τῆς ΠΑΣΕΓΕΣ ἐζήτησε τὴν ἐξαγορά:

5) Τὴ περαιτέρω ἐπέκταση τῶν προμηθευτικῶν ἐργασιῶν. Ἔτσι θὰ ἐξαλειφθῆ ἡ ἀπόσταση μεταξὺ παραγωγῆς καὶ καταναλώσεως. Ἔτσι θὰ κλείση τὸ ἄνοιγμα τῆς ψαλλίδος τῶν τιμῶν παραγωγῶν καὶ καταναλωτῶν. Ἔτσι θὰ διορισθῆ τὸ κύκλωμα τῆς ἐμπορείας τῶν γεωργικῶν προϊόντων καὶ τῶν λοιπῶν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν, διότι εἶναι κοινωνικῶς καὶ οἰκονομικῶς ἀπαράδεκτον ὁ παραγωγὸς καὶ ὁ καταναλωτὴς νὰ γίνωνται ἀντικείμενον ἐκμεταλλεύσεως εἰς ἐποχὴν ποὺ ὁ ἄνθρωπος πρέπει νὰ βλέπη τὸν ἄνθρωπο ὡς ἄνθρωπον καὶ θεῖον πλάσμα.

6) Πέραν τῶν ἀνωτέρω, γενικὸ βασικὸ αἴτημα τῶν Συνεταιρικῶν Ὀργανώσεων εἶναι ἡ τροποποίηση, ἡ ἀναθεώρηση καὶ ὁ ἐκσυγχρονισμὸς τοῦ Νόμου 602 περὶ Συνεταιρισμῶν. Ἔτσι αἱ Συν)καὶ Ὀργανώσεις θ' ἀποκτήσουν εὐελιξία πρὸς καλυτέραν καὶ θετικωτέραν ἀντιμετώπιση τῶν οἰκονομικῶν καὶ κοινωνικῶν προβλημάτων καὶ θὰ κτίσουν ἕνα καλύτερο ἀγροτικὸ μέλλον.

Κύριοι Ἀντιπρόσωποι,

15) Ἔφθασα στὸν ἐπίλογο τῆς ὁμιλίας μου. Ἐπιθυμῶ νὰ κλείσω τὴν ὁμιλίαν μου μὲ τὴν ἀναφορὰ καὶ ἀνάπτυξη ὡρισμένων σκέψεων καὶ πεποιθήσεών μου:

α) Στὶς κρίσιμες στιγμὲς ποὺ ἐσωτερικὰ καὶ ἐξωτερικὰ διέρχεται ἡ χώρα μας πιστεύω ὅτι ἡ συνειδητοποίηση τῶν προβλημάτων ἀποτελεῖ τὸ πρῶτο μας χρέος. Ἡ συνειδοποίηση αὐτὴ πρέπει νὰ γίνη χωρὶς δογματικὲς προκαταλήψεις. Νομίζω ὅτι τὸ Ἀγροτικὸ πρόβλημα εἶναι τὸ πρῶτο ἐθνικὸ θέμα τῆς χώρας μας. Ἡ ἐπίλυσή του δὲν εἶναι προϋπόθεση μόνο τῆς οἰκονομικῆς μας ἀναπτύξεως ἀλλὰ καὶ τῆς ἐπιβιώσεώς μας. Καὶ αὐτὸ εἶναι ταυτόχρονα οἰκονομικό, κοινωνικό, καὶ ἐθνικὸ πρόβλημα. Ἀπὸ τὴ στιγμὴ ποὺ ἡ χώρα μας ἀπεφάσισε νὰ ἐνταχθῆ στὴ ΚΟΙΝΗ ΑΓΟΡΑ τὸ ἀγροτικὸ πρόβλημα παίρνει μεγαλύτερες διαστάσεις. Πρέπει τὸ γρηγορώτερο νὰ ἐναρμονίσωμεν τὴν ἀγροτική μας πολιτικὴ πρὸς ἐκείνη τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς. Ἡ Ἀγροτικὴ τάξη ἀναλαμβάνει τὰς εὐθύνας της. Ἂς ἀναλάβουν καὶ ὅλες οἱ ἄλλες τάξεις τὰς ἰδικάς των.

β) Ἡ Ἀγροτικὴ οἰκονομία παρουσιάζει ἀδυναμίες μέσα στὸ οἰκονομικὸ σύστημα λόγῳ τῆς ἀκαμψίας προσαρμογῆς τῆς γεωργίας στὴ τεχνολογικὴ ἐξέλιξη τῆς ἐποχῆς μας. Τὸ βασικὸ γνώρισμα αὐτῆς εἶναι ἡ ἀντίθεση ἀνάμεσα στὸ χωριὸ καὶ στὴ πόλη, ἡ ἀντίθεση ἀνάμεσα στὴ βιομηχανικὴ καὶ γεωργικὴ οἰκονομία. Ὑπάρχει μία δυσαναλογία ἐπενδύσεων στὸ γεωργικὸ καὶ βιομηχανικὸ τομέα. Ἡ κατάσταση αὐτὴ εἶναι ἀποτέλεσμα τῆς ἀνεπαρκείας τοῦ Γεωργικοῦ κλήρου γιὰ τὴ παραγωγικὴ ἀξιοποίησή του. Τὸ 60% τῶν Γεωργικῶν Ἐκμεταλλεύσεων εἶναι ἀπὸ 1 ἕως 20 στρέμματα. Καὶ εἶναι γνωστὸ ὅτι τὸ 40% καὶ ἄνω τοῦ πληθυσμοῦ μας ἀσχολεῖται μὲ τὴ Γεωργία. Ὑπάρχει μία δυ-

Ο ΑΥΡΙΑΝΟΣ ΚΟΣΜΟΣ ΑΝΗΚΕΙ ΣΤΟΝ ΑΓΡΟΤΗ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου)

ΟΥΑΣΙΓΚΤΩΝ.—

ΠΑΓΚΟΣΜΙΟ ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ

Κάθε τόσο γίνεται λόγος σὲ διεθνῆ κλίμακα γιὰ τὸ ζήτημα τῶν τροφίμων. Ἐκεῖνο ποὺ ἔχει σημασία εἶναι τὸ γεγονὸς ὅτι σήμερα ποὺ ὅλες οἱ κυβερνήσεις τοῦ κόσμου ἀσχολοῦνται μὲ τὰ οἰκονομικὰ ζητήματα, τὰ τρόφιμα παίζουν βασικὸ ρόλο στὴν πολιτική τους. Δὲν χρειάζεται νὰ πῆ πολλὰ πράγματα κανείς. Ἀρκεῖ νὰ ἀναφέρη τὸ θέμα τῆς ἀγορᾶς σίτου ἀπὸ μέρους τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως καὶ τὰ πολλαπλὰ ὑποπροβλήματα ποὺ δημιουργεῖ. Καὶ εἶναι ἀκόμη τ ὀθέμα τῆς ἀποστολῆς τροφίμων σὲ χῶρες ὅπου ἐπίσης οἱ πληθυσμοὶ μαστίζονται ἀπὸ τὴν πεῖνα.

»Ὑπάρχει, λοιπόν, γιὰ ὅλο τὸν κόσμο, πρόβλημα τροφίμων. Σὲ ὡρισμένες χῶρες παίρνει δραματικὲς διαστάσεις μὲ τὴν ἔλλειψή τους. Σὲ ἄλλες ἔχει διαφορετικὲς ἐπιπτώσεις, συντελεῖ στὴν ἀκρίβεια τοῦ κόστους τῆς ζωῆς, σὲ κοινωνικὴ ἀναστάτωση, σὲ πληθωριστικὴ τάση κλπ. Μὲ ἄλλα λόγια τὰ τρόφιμα εἶναι ἐκεῖνα ποὺ δημιουργοῦν μία κρίση σὲ παγκόσμια κλίμακα. Εἶναι τρομερὸς ρυθμιστικὸς παράγων.

»Ἐξετάζοντας τὴν ἐξέλιξη τῆς ἀνθρωπότητος στὰ τελευταῖα χρόνια καὶ τὶς τάσεις ποὺ διαγράφονται, μποροῦμε νὰ κάνωμε μερικὲς ὑποθέσεις:

»Ἡ πρώτη εἶναι ὅτι ὁ πληθυσμὸς τῆς γῆς ἐξακολουθεῖ νὰ αὐξάνη διαρκῶς καί, ἑπομένως, τὸ πρόβλημα τῶν τροφίμων θὰ ἀποκτήση δραματικὴ ἐπικαιρότητα, ἀφοῦ διαρκῶς περισσότερα στόματα θὰ πρέπει νὰ διατραφοῦν.

»Ἡ δεύτερη ὑπόθεση εἶναι ὅτι ἡ καλλιέργεια καὶ ἡ ἀπόδοση τῆς γῆς ἔχει τὰ περιθώριά της καὶ ὅτι θὰ φθάση σὲ ἕνα ἀνώτατο σημεῖο, χωρὶς νὰ μπορῆ νὰ τὸ ὑπερβῆ. Εἶναι, λοιπόν, ἀπαραίτητο νὰ ὑπάρξουν νέες τεχνολογικὲς μέθοδοι γιὰ τὴν παραγωγή, συντήρηση, διάθεση τῶν τροφίμων καί, χωρὶς ἀμφιβολία ἐδῶ ἡ χημεία καὶ ἡ ἐπιστήμη θὰ ἔχουν νὰ παίξουν σημαντικὸ ρόλο. Ταυτόχρονα, ὅμως, θὰ πρέπει νὰ προστατευθῆ ἀποτελεσματικὰ ἡ παραγωγή, κυρίως ἀπὸ τὶς καιρικὲς συνθῆκες τὰ ἐπιβλαβῆ ἔντομα καὶ τὶς ἀσθένειες.

»Αὐτὴ τὴν τελευταία διαπίστωση τὴν ὑπογραμμίζουν οἱ ἀγροτικοὶ γιατροὶ καὶ ἐπιστημονικοὶ ἐμπειρογνώμονες ποὺ θεωροῦν ὅτι εἶναι ἀπαραίτητο νὰ ἀναλάβη ὁ ἀγρότης νὰ παίξη ἀποφασιστικώτερο ρόλο. Οἱ εὐθῦνες τοῦ ἀγρότη εἶναι πραγματικὰ μεγάλες, διότι ὀφείλει νὰ προστατεύση τὴν παραγωγὴ καὶ τὰ φυτά του, χωρὶς νὰ χρησιμοποιῆ ἐπιζήμια χημικὰ μέσα γιὰ τὸ περιβάλλον. Ὀφείλει νὰ ξέρη τοὺς ἐχθροὺς καὶ τὰ ἐπιστημονικὰ ὅπλα ἐναντίον τους. Ταυτόχρονα τὸ κῦρος του πρέπει νὰ αὐξάνη διαρκῶς περισσότερο.

Η ΑΤΟΜΙΚΗ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ ΣΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΟΥ ΜΠΛΟΚ

Αὐτὴ εἶναι ἡ προοπτικὴ τῆς ἐξελίξεως τῆς θέσεως τοῦ ἀγρότη στὸν δυτικὸ κόσμο. Συμπερασματικὰ θὰ ἐξελιχθῆ σὲ μιὰν δεσπόζουσα μορφὴ στὴν ἐλεγχρόμενη ἀπὸ τὸ κράτος ἐλεύθερη οἰκονομία.

«Δὲν εἶναι ἀντιθέτως δυνατὸ νὰ γίνουν προβλέψεις ἀναφορικὰ μὲ τὴν ἐξέλιξη τοῦ παράγοντος ὀγρότης στὶς κομμουνιστικὲς χῶρες», γράφει ὁ δόκτωρ Κάμπελ. «Ὑπάρχει μιὰ κεφαλαιώδης διαφορὰ ἀνάμεσα στοὺς δυὸ συνασπισμοὺς ἀπὸ τὴν ἄποψη αὐτή, τῆς θέσεως δηλαδὴ τοῦ ἀγρότη στὴν κοινωνία. Παράγουν καὶ οἱ δυὸ ἀγρότες, καὶ στὴ μιὰ παράταξη καὶ στὴν ἄλλη, μὲ τὴ διαφορὰ ὅτι στὴ Δύση ὁ ἀγρότης εἶναι ἰδιοκτήτης τῆς γῆς ποὺ καλλιεργεῖ καὶ ἐπίσης ἰδιοκτήτης τῆς παραγωγῆς του. Στὸν κομμουνιστικὸ συνασπισμὸ εἶναι καταργημένη κάθε μορφὴ ἰδιοκτησίας καὶ ἑπομένως διαφορετικὴ θὰ πρέπει νὰ εἶναι ἡ ἐξέλιξη στὸν ἄλλο χῶρο.

»Ὁπωσδήποτε, συνεχίζει, καὶ ἐκεῖ ἀναπόφευκτα ἡ θέση τοῦ ἀγρότη θὰ ἀνέβη καὶ αὐτὸ γιατὶ καὶ ἐκεῖ τὰ τρόφιμα εἶναι ὁ νέος χρυσὸς μὲ τὴν προαιώνια ἀξία. Καὶ ἐκεῖ ἐπίσης ὁ ἀγρότης θὰ παραστῆ ἀνάγκη νὰ γίνη ἐπιστήμονας καὶ γιὰ νὰ ἀποδίδη περισσότερο καὶ γιὰ νὰ ἀνεβαίνη ὁ ἴδιος ποιοτικὰ σὰν κοινωνικὸς παράγων. Δὲν ἀποκλείεται μάλιστα, κάτω ἀπὸ τὴν πίεση τῶν πραγμάτων, οἱ κομμουνιστικὲς χῶρες νὰ ἀναγκασθοῦν τελικὰ νὰ ἀναγνωρίσουν καὶ πάλι τὸν θεσμὸ τῆς ἀτομικῆς ἰδιοκτησίας, σὰν ἕνα κίνητρο, τουλάχιστον ἕως ἕνα ὕψος ἑκατὸ ἢ καὶ διακόσια στρέμματα ἰδιόκτητης γῆς κατὰ οἰκογένεια, ἴσως θὰ ἔλυνε τὸ χρόνιο πρόβλημα τῶν τροφίμων στὴ Σοβιετικὴ Ἕνωση. Κάποτε, ἀργὰ ἢ γρήγορα, αὐτὸ θὰ γίνη, διότι, ἂν δὲν γίνη, τὸ πρόβλημα δὲν πρόκειται νὰ λυθῆ ἀφοῦ δὲν λύθηκε ὕστερα ἀπὸ ἑθήντα χρόνια ἐπαναστάσεως».

Ὅτι τὰ πράγματα ἐξελίσσονται πρὸς τὴν κατεύθυνση αὐτή, φαίνεται καὶ ἀπὸ τὸ γεγονὸς ὅτι στὴ Λαϊκὴ Κίνα — ἀκόμα καὶ στὴ Λαϊκὴ Κίνα — πάρθηκαν ὡρισμένα μέτρα ποὺ ἀποτελοῦν παλινδρόμηση ἀπὸ ὡρισμένες βασικὲς ἀρχὲς τοῦ κόμματος. Τὰ περίφημα κοινόβια κάτι σὰν στρατῶνες ἐργασίας, καταργήθηκαν καὶ αὐτὸ γιατί εἶχαν ἐξελιχθῆ σὲ ἐστίες καταθλίψεως, σὲ κέντρα ἀντιπαραγωγικά. Ἡ Κίνα βρίσκεται ἀκόμα σὲ ἀρχέγονο σχεδὸν οἰκονομικὸ στάδιο καὶ δὲν νοιώθει ἀκόμα τὴν πίεση τῶν ἀγροτῶν γιὰ ἐργασία χειραφετημένη. Κάποτε θὰ τὴν γνωρίση αὐτὴ τὴν πίεση καὶ θὰ ἀντιμετωπίση τὸ δίλημμα ἢ νὰ μὴν μπορῆ νὰ ἐξασφαλίση τὰ ἀναγκαῖα τρόφιμα ἢ νὰ θέση ἐπάνω ἀπὸ ὅλα, ἀκόμα καὶ ἀπὸ τὸν ἄρτο τὸν ἐπιούσιο, τὶς θεσμικὲς ἀρχὲς τοῦ κόμματος.

(Τέλος)

ΓΑΛΑΞΙΑΣ Α.Ε.Ε.Β.

Η ΣΤΗΛΗ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΙΑΝΟΥ

Ο ΙΗΣΟΥΣ ΧΡΙΣΤΟΣ

Μιὰ Ἐπιστολὴ εἰς τὴν Λατινικὴν ἐπὶ παπύρου, ἥτις εὑρίσκεται εἰς τὴν βιβλιοθήκην τῶν «Λαζαρινῶν» τῆς Ρώμης καὶ ἡ ὁποία εἶχε σταλῆ ἀπὸ τὸν προκάτοχον τοῦ Ποντίου Πιλάτου τὸν Πούπλιον Λεόντιον πρὸς τὸν Καίσαρα τῆς Ρώμης, μαρτυρεῖ εὐανάγνωστα τὰ περὶ τοῦ ΙΗΣΟΥ ὡς καὶ τὰ περὶ τῆς διδασκαλίας του καὶ τῆς ἐν γένει ζωῆς του, ἔχουσα οὕτως:

«Ἤκουσα, ὦ Καῖσαρ, ὅτι ἐπιθυμεῖς νὰ μάθης ὅ,τι γράφω ἤδη περὶ ἀνθρώπου λίαν ἐναρέτου, καλουμένου Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὃν ὁ λαὸς θεωρεῖ προφήτην, ὅπου οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ λέγουσι ὅτι εἶναι Υἱὸς Θεοῦ, τοῦ δημιουργοῦ τῶν οὐρανῶν καὶ τῆς γῆς καὶ παντὸς ὅ,τι ἐν αὐτῇ εὑρίσκεται καὶ ὑπάρχει.

»Τῇ ἀληθείᾳ, ὦ Καίσαρ, ἀκούονται θαυμαστὰ πράγματα περὶ τοῦ ἀνθρώπου αὐτοῦ. Ἀνεγείρει νεκροὺς καὶ θεραπεύει ἀσθενεῖς, διὰ μιᾶς μόνον λέξεως. Εἶναι ἀνὴρ ἀναστήματος μετρίου, καλὸς τὴν ὄψιν καὶ μὲ μεγαλοπρέπειαν ἐνδεδυμένος, ἰδίως κατὰ τὸ πρόσωπον αὐτοῦ, ὥστε ὅσοι ἀτενίζουν αὐτὸν ἀναγκάζονται νὰ ἀγαπῶσιν αὐτὸν καὶ νὰ φοβοῦνται αὐτόν. Ἔχει τὴν κόμην μέχρι τῶν ὤμων, χρώματος καρίου ὡρίμου. Ἐκεῖθεν μέχρι τῶν ὠμοπλατῶν ἐλαιόχρουν, διχάζεται δὲ αὐτὴ ἐν τῷ μέσῳ, κατὰ τὸ σύστημα τῶν Λαζαρινῶν. Τὸ μέτωπόν του εἶναι λεῖον, τὸ πρόσωπόν του ἄνευ ρυτίδων, ἢ κηλίδων. Ἡ ρὶς καὶ τὰ χείλη αὐτοῦ κανονικώτατα. Τὸ γένειον πυκνὸν καὶ χώματος τὸ αὐτό. Ἡ κόμη του δὲ εἶναι εὐκρινὴς καὶ διχάζεται εἰς τὸ μέσον. Τὸ βλέμμα του εἶναι σοβαρὸν καὶ ἐμποιεῖ τρόμον. Ἔχει δὲ δύναμιν ἡλιακῆς ἀκτῖνος. Ἀτενῶς δὲν δύνασαι νὰ προσέξῃς αὐτόν. Ὅταν ἐπιτιμᾷ ἐμποιεῖ φόβον, ὅταν παραινεῖ κλαίει. Εἶναι ἀξιαγάπητος καὶ χαρίεις μετὰ σοβαρότητος. Οὐδέποτε ὤφθη γελῶν, ἀλλὰ πλειστάκις κλαίων. Ἔχει ὡραίας τὰς χεῖρας καὶ τοὺς βραχίονας. Ἐν τῇ συνομιλίᾳ του εὐαρεστεῖ πάντας. Δυσκόλως ἐμφανίζεται, ἀλλ' ὅταν ἐμφανισθῇ συμπεριφέρεται μετριοφρόνως, καὶ ἔχει τὸ ὡραιότερον παράστημα τοῦ κόσμου. Εἶναι ὡραῖος ὡς καὶ ἡ Μήτηρ του, ἥτις ἔστιν ἡ ὡραιοτέρα γυνὴ ὡς λέγουν ὅπου ἐθεάθησαν εἰς ταῦτα τὰ μέρη. Ἐὰν ὅμως ἡ σεβαστὴ ἡμῶν Μεγαλειότης, ποθεῖ νὰ ἴδῃ αὐτόν, ὡς μοὶ ἔγραφες ἄλλοτε, γνώρισόν μοι τοῦτο ἵνα ἀποστείλω αὐτὸν πάραυτα. Καίτοι οὐδέποτε ἐσπούδασε εἶναι κάτοχος πάσης γνώσεως καὶ πάσης ἐπιστήμης. Περιπατεῖ ἀνυπόδυτος καὶ ἀσκεπὴς τὴν κεφαλὴν καὶ ὅσοι βλέπουν αὐτὸν γελῶσιν. Ἀλλ' ὅταν ἐμφανισθῇ ἐνώπιον αὐτῶν τρέχουσι καὶ θαυμάζουσιν αὐτόν. Λέγουσιν ὅτι οὐδέποτε ἄνθρωπος ὡς αὐτὸς ἐνεφανίσθη εἰς ταῦτα τὰ μέρη. Τῇ ἀληθείᾳ, ὡς μοὶ λέγουσιν, οἱ ἑβραῖοι, οὐδέποτε ἐκηρύχθη διδασκαλία ὡς αὐτή. Πολλοὶ δὲ τῶν Ἰουδαίων θεωροῦσιν αὐτὸν Θεόν. Ἄλλοι πάλι λέγουσιν ὅτι εἶναι ἐχθρὸς τῆς ζωῆς τῆ ςσῆς Μεγαλειότητος, ὦ Καῖσαρ. Πάλιν δὲ μὲ παραινοῦσιν, οἱ μοχθηροὶ αὐτοὶ ἑβραῖοι, λέγοντες ὅτι οὐδέποτε δισηρέστησε τινά, ἀλλὰ μᾶλλον τὸ ἀγαθὸν ἐποίησεν. Οὗτοι ὅσοι γνωρίζουν αὐτόν, λέγουσι ὅτι εὑρεστήθησαν παρ' αὐτοῦ. Ἐν τούτοις ὦ Καῖσαρ, εἶμαι πρόθυμος νὰ ὑπακούσω τὴν σοὶ Μεγαλειότητα εἰς ὅ,τι μὲ διατάξει.

Ἐν Ἱερουσαλὴμ Ἐνδικτιόνος, Α΄ Σελήνης 11.

Πούλβιος Λεόντιος
Διοικητὴς Ἰουδαίας

β) Ἡ ἀπόκτηση ὑπὸ τῆς Ἑνώσεως δύο Ἐλαιουργείων ἐκάλυψεν μία μεγάλη ἀνάγκη τῶν ἐλαιοπαραγωγῶν μας. Σᾶς διαβεβαιοῦμεν ὅτι μὲ τὴ πάροδο τοῦ χρόνου ἡ λειτουργία τῶν Ἐλαιουργείων θὰ παρέξῃ θετικωτέραν ἐξυπηρέτηση καὶ μεγαλυτέρα ὠφέλεια στοὺς ἐλαιοπαραγωγούς, οἱ ὁποῖοι πρέπει νὰ πεισθοῦν καὶ νὰ ἔχουν ὑπ' ὄψη ὅτι τὰ ἐργοστάσια ἱδρύθηκαν γιὰ τὴν προστασία των.

γ) Ἡ ἀπόκτηση ὑπὸ τῆς Ἑνώσεως δύο φορτηγῶν αὐτοκινήτων καὶ ἑνὸς ἡμιφορτηγοῦ ἀποτελεῖ μία ἄλλη σοβαρὴ καὶ βασικὴ ἐπιτυχία διότι ἔτσι διευκολύνονται αἱ μεταφοραὶ τῶν Γεωργικῶν προϊόντων, τῶν Ζωοτροφῶν καὶ τῶν λοιπῶν βασικῶν εἰδῶν ποὺ ἔχουν ἀνάγκη οἱ Συνεταῖροι, μεταφερομένων καὶ εἰς τὰ πλέον ἀπομεμακρυσμένα χωριὰ τῆς περιφερείας τῆς Ἑνώσεως.

δ) Ἡ ἀνέγερση 27 σιταποθηκῶν εἰς πολλὰ χωρία τῆς περιοχῆς μας ἔλυσε κατὰ ἕνα ποσοστὸ τὸ μεγάλο πρόβλημα τῆς ἀποθηκεύσεως γεωργικῶν προϊόντων. Ὑφίσταται ὅμως πρόβλημα ἀποθηκευτικοῦ χώρου στὴ περιφέρεια τῆς Ἑνώσεως. Πιστεύομεν νὰ τὸ ἐπιλύσωμεν πολὺ γρήγορα διὰ τῆς κατασκευῆς μιᾶς ἀποθηκευτικῆς μονάδος κατακορύφου τύπου, ΣΙΛΟ ὅπως λέγεται. Αἱ ὑπὸ τῆς Ἑνώσεως διεξαγόμεναι ἐπιτυχῶς συγκεντρώσεις σιτηρῶν, ὀσπρίων, ἀραβοσίτου, καὶ σπόρων κατ' ἐντολὴν καὶ λογαριασμῷ τοῦ Δημοσίου, ἀποτελοῦν ἕνα ἀναμφισβήτητο γεγονὸς ὅτι ἡ Ἕνωσή μας εἶναι μία καλῶς ὠργανωμένη κοινωνικοοικονομικὴ μονάς, δυναμένη ν' ἀναλάβη ὑπευθύνως καὶ ἄλλας ἐργασίας κοινῆς ὠφελείας.

ε) Ἡ συγκρότηση ὑπηρεσίας τηρήσεως τῶν ὑπὸ τοῦ Κώδ. Φορολ. Στοιχείων προβλεπομένων ἐπισήμων λογιστικῶν βιβλίων, ἀπεικονιζόντων τὴν οἰκονομικὴ κατάσταση τῆς Ἑνώσεως ἀποτελεῖ ἐπίσης μία ἄλλη ἐπιτυχία τῆς Ἑνώσεώς μας διότι εἶναι εἰς θέσιν ἀνὰ πᾶσα στιγμὴ νὰ παρέξῃ στοιχεῖα τῆς πορείας καὶ ἐξελίξεως τῶν ἐργασιῶν της. Τῆς ὑπηρεσίας αὐτῆς προΐσταται ὁ συνάδελφος κ. Κουλούρης ὁ ὁποῖος ὀφείλω νὰ τὸ εἴπω κατέβαλεν μεγάλη προσπάθεια διὰ τὴν ὀργάνωση καὶ ἐφαρμογὴ τοῦ ἐνιαίου Λογιστικοῦ συστήματος, ὅπως ἀπὸ τῆς θέσεως αὐτῆς ὀφείλω νὰ τονίσω ὅτι ὅλοι οἱ προϊστάμενοι τῶν ὑπηρεσιῶν καὶ ὅλο τὸ προσωπικὸν ἐργάζονται φιλοτίμως καὶ προσπαθοῦν μαζί να καὶ μόνοι Ἀρκεῖ νὰ σκεφθῆ κανεὶς ὅτι αἱ Ἑνώσεις ἐτέθησαν ὑπὸ διωγμὸν καὶ θ' ἀντιληφθῆ τὸ τί προσφέρουν τὴ Πρατήρια τῆς Ἑνώσεως εἰς ὁλόκληρο τὴν περιφέρεια. Πρὸς Θεοῦ ὅμως, δὲν ἔχομεν τίποτα μὲ τὸ ἐμπόριον. Ἀντιθέτως πιστεύομεν ὅτι τὸ ὑγιὲς ἐμπόριον εἶναι λειτούργημα στὸν οἰκονομικὸ τομέα τῆς ἐμπορείας καὶ διακινήσεως τῶν ἀγαθῶν, τὰ ὁποῖα ἔχει ἀνάγκη ὁ ἄνθρωπος.

Ἡ οἰκονομικὴ ὠφέλεια ποὺ προέκυψεν γιὰ τοὺς συνεταίρους ἐκ τῶν προμηθευτικῶν ἐργασιῶν τῆς Ἑνώσεως σημειοῦται δι' ἀριθμῶν εἰς τὴν Ἔκθεσιν τοῦ Ἐλέγχου τῆς Ἐπιθεωρήσεως υν)σμῶν ΑΤΕ, τὴν ὁποίαν ἐντὸς λίγου θ' ἀκούσετε.

Σᾶς παρακαλῶ πολὺ νὰ δώσητε μεγάλη προσοχὴ στὸ περιεχόμενο τῆς Ἐκθέσεως αὐτῆς διότι τὰ στοιχεῖα ποὺ θ' ἀκούσητε ἐσημειώθησαν κατόπιν μιᾶς ἐνδελεχοῦς καὶ ἐπισταμένης μελέτης καὶ ἐρεύνης τῆς ὅλης διεξαγωγῆς τῶν ἐργασιῶν καὶ τῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως τῆς Ἑνώσεως.

14) Κύριοι Ἀντιπρόσωποι,

Πρέπει νὰ γίνουν πολλὰ ἀκόμη. Ἐφ' ὅσον θὰ ὑπάρχη ζωή, θὰ ὑπάρχουν καὶ προβλήματα. Προβλήματα πολλά, τεράστια, δύσκολα καὶ παίζοντα σοβαρὸ ρόλο στὴν οἰκονομικὴ ζωὴ ἑνὸς τόπου. Ἡ Ἕνωση Γεωργικῶν Συν)σμῶν Χαλκιδικῆς ἔχει νὰ ἐπιτελέση πολλὰ ἀκόμη. Ἡ Διοίκηση αὐτῆς ἐπρογραμμάτισε τὴν ἐκτέλεση τῶν κάτωθι ἔργων:

1) Τὴν ἵδρυση ἐργοστασίου ἐπεξεργασίας τοῦ παραγομένου στὸν Νομό μας ἐλαιοπυρῆνος. Ἡ ἵδρυση πυρηνελαιουργείου κρίνεται ἀναγκαία καὶ ἐπιβεβλημένη διὰ τὴν ἀξιοποίηση τοῦ προϊόντος, ἡ διάθεση τοῦ ὁποίου ταλαιπωρεῖ τοὺς ἐλαιοτριβεῖς καὶ τοὺς ἐλαιοπαραγωγοὺς τοῦ Νομοῦ μας. Τὸ Διοικητικὸ Συμβούλιο ἔφερε τὸ θέμα στὴ Γενικὴ Συνέλευση γιὰ νὰ ληφθῇ σχετικὴ ἀπόφαση καὶ νὰ συνεχίση τὴ διαδικασία τῆς ἀποκτήσεώς του.

2) Τὴν ἀνέγερση μιᾶς μεγάλης Ἀποθηκευτικῆς Μονάδος κατακορύφου τύπου ἐπὶ τοῦ λιμένος Ν. Μουδανιῶν.

Ἡ συγκέντρωση, ἀποθήκευση καὶ συντήρηση τῶν σιτηρῶν ἐπιβάλλει τὴν ἀπόκτηση τοῦ ἔργου τούτου, διότι αἱ ὑπάρχουσαι ὁριζόντιαι σιταποθῆκαι ΚΥΔΕΠ ἐκτὸς τοῦ ὅτι δὲν ἐπαρκοῦν νὰ ὑποδεχθοῦν ὁλόκληρο τὴν παραγωγή, δὲν προσφέρονται διὰ τὴν συντήρηση τῶν συγκεντρουμένων σιτηρῶν διότι ἡ ἀπολύμανση τούτων ἐγκυμονεῖ κίνδυνον διὰ τὴν ζωὴ τῶν ἀνθρώπων καὶ τῶν ζώων. Ἤδη πολλαὶ ἐξ αὐτῶν εὑρίσκονται εἰς κατωκημένους χώρους καὶ θὰ πρέπει τὸ θέμα ν' ἀντιμετωπισθῇ πρὸς ἀποφυγὴν ἀτυχημάτων. Τὸ ἔργον θὰ ἐκτελεσθῇ μὲ κεφάλαια τοῦ εἰδικοῦ λογ)σμοῦ ἀνεγέρσεως σιταποθηκῶν. Ἤδη ἡ ἁρμοδία Διεύθυνση τοῦ Ὑπουργείου Γεωργίας ἐνέκρινε τὴν ἐκτέλεση τοῦ ἔργου καὶ ἀπηύθυνε πρὸς τὴν ΚΥΔΕΠ ἔγγραφον ὑπ-ρογραφόμενον ὑπὸ τοῦ Διευθυντοῦ κ. Ἡλιοδρομίτη γιὰ νὰ κινήση τὴν διαδικασία τῆς ἐκτελέσεως τοῦ ἔργου.

3) Τὴν ἵδρυση ἑνὸς συσκευαστηρίου μὲ συγχρονισμένο μηχανολογικὸ ἐξοπλισμό. Ἔτσι θὰ προστατευθῇ ἡ φρουτοπαραγωγὴ καὶ κυρίως τὰ φροῦτα ἐκεῖνα ποὺ ἡ ὡρίμανσίς των δὲν ἐπιδέχεται καθυστέρηση συγκομιδῆς καὶ διαθέσεως. Τὸ Διοικητικὸ Συμβούλιο προσανατολίζεται πρὸς τὴν σκέψη νὰ ἀναλάβουν τὴν ἐκτέλεση τοῦ ἔργου οἱ ἐνδιαφερόμενοι Συνεταιρισμοί, στιγμὴ ποὺ ἡ χώρα μας ἀπεφάσισε νὰ ἐνταχθῇ στὴ ΚΟΙΝΗ ΑΓΟΡΑ τὸ ἀγροτικὸ πρόβλημα παίρνει μεγαλύτερες διαστάσεις. Πρέπει τὸ γρηγορώτερο νὰ ἐναρμονίσωμεν τὴν ἀγροτικὴ μας πολιτικὴ πρὸς ἐκείνη τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς. Ἡ Ἀγροτικὴ τάξη ἀναλαμβάνει τὰς εὐθύνας της. Ἂς ἀναλάβουν καὶ ὅλες οἱ ἄλλες τάξεις τὰς ἰδικάς των.

β) Ἡ Ἀγροτικὴ οἰκονομία παρουσιάζει ἀδυναμίες μέσα στὸ οἰκονομικὸ σύστημα λόγῳ τῆς ἀκαμψίας προσαρμογῆς τῆς γεωργίας στὴ τεχνολογικὴ ἐξέλιξη τῆς ἐποχῆς μας. Τὸ βασικὸ γνώρισμα αὐτῆς εἶναι ἡ ἀντίθεση ἀνάμεσα στὸ χωριὸ καὶ στὴ πόλη, ἡ ἀντίθεση ἀνάμεσα στὴ βιομηχανικὴ καὶ γεωργικὴ οἰκονομία. Ὑπάρχει μία δυσαναλογία ἐπενδύσεων στὸ γεωργικὸ καὶ βιομηχανικὸ τομέα. Ἡ κατάσταση αὐτὴ εἶναι ἀποτέλεσμα τῆς ἀνεπαρκείας τοῦ Γεωργικοῦ κλήρου γιὰ τὴ παραγωγικὴ ἀξιοποίησή του. Τὸ 60% τῶν Γεωργικῶν Ἐκμεταλλεύσεων εἶναι ἀπὸ 1 ἕως 20 στρέμματα. Καὶ εἶναι γνωστὸ ὅτι τὸ 40% καὶ ἄνω τοῦ πληθυσμοῦ μας ἀσχολεῖται μὲ τὴ Γεωργία. Ὑπάρχει μία δυσανάλογη σχέση ἀνάμεσα στὸ ἔδαφος σὰν παραγωγικοῦ συντελεστοῦ καὶ στὴν ἐργασία ποὺ χρησιμοποιεῖται γιὰ τὴν ἀξιοποίηση τοῦ ἐδάφους. Θὰ πρέπη ἢ ν' αὐθηθῇ ὁ Γεωργικὸς κλῆρος ἢ νὰ μειωθῇ ἡ ἐργασία στὸν τομέα αὐτόν.

γ) Τὸ κόστος τῆς γεωργικῆς παραγωγῆς εἶναι ὑψηλό. Τὸ κόστος τῶν Γεωργικῶν προϊόντων προσδιορίζεται καὶ ἀπὸ τὸ ὕψος τῆς παραγωγῆς. Ἀλλὰ δὲν εἶναι μόνον τὸ κόστος τῆς Γεωργικῆς παραγωγῆς ποὺ πρέπει νὰ ἀντιμετωπισθῇ. Ὑπάρχει καὶ ὁ τομέας τοῦ κόστους πωλήσεων τῶν γεωργικῶν προϊόντων, τὸ ὁποῖον ἔχει σὰν ἀποτέλεσμα, ἂν ἀνέβη ἡ τιμὴ στὸ παραγωγὸ ν' ἀνεβαίνη καὶ ἡ τιμὴ λιανικῆς πωλήσεως. Ἀντίθετα ἂν ἀνέβη ἡ τιμὴ λιανικῆς πωλήσεως σπάνια ἀνεβαίνει ἡ τιμὴ στὸ παραγωγό.

δ) Στὴ γεωργία μας δὲν ἔχει εἰσαχθῇ ἀκόμη ἡ ἔννοια τῆς ἐπιχειρήσεως. Ἡ νομοθεσία μας ἔχει προχωρήσει διστακτικὰ στὴν ἀναγνώριση τῶν γεωργικῶν ἐκμεταλλεύσεων. Μόνον ἕνα ἄρθρο στὸν Ἀστικὸ Κώδικα ὁμιλεῖ γιὰ τὶς γεωργικὲς ἐπιχειρήσεις. Ὅπως ὅμως χρειάζεται μία καλλιέργεια γιὰ τὸν Ἀγρότη ἔτσι χρειάζεται καὶ μία συνεχής, θαρραλέα, τολμηρὰ καὶ ρεαλιστικὴ Ἀγροτικὴ πολιτικὴ γιὰ μιὰ ἐκσυγχρονισμένη καὶ εὔρωστη Γεωργία. Πιστεύομεν ὅτι τὸ πενταετὲς Κυβερνητικὸ πρόγραμμα Γεωργικῆς ἀναπτύξεως θὰ δημιουργήση μία εὔρωστη καὶ ἀνεπτυγμένη Γεωργία γιὰ τὸ καλὸ τοῦ τόπου μας.

Διότι: α) Εὐ μὲν γὰρ φερομένης τῆς Γεωργίας ἔρρωνται καὶ ἄλλαι τέχναι ἅπασαι.

β) Διότι ἡ μέριμνα γιὰ τὴν Ἀγροτικὴ τάξη δὲν εἶναι μέριμνα ταξική. Εἶναι μέριμνα Ἐθνική. Ἀποτελεῖ πρῶτον κοινὸν οἰκονομικὸ συμφέρον ἡ ἐνίσχυση τῆς Ἀγοραστικῆς δυνάμεως τῶν Ἀγροτῶν, διότι αὐτοὶ ἀποτελοῦν μία μεγάλη ἀγορὰ ἀπορροφήσεως ἀγαθῶν καὶ μία ἀνεξάντλητο δεξαμενὴ παραγωγῆς ἀγαθῶν. Ὑπάρχει ὅμως καὶ ἡ ἐθνικὴ ἄποψη. Ἐὰν ὁ ἀγροτικὸς κόσμος ἀπωλεσθῇ πολλὰ δεινὰ περιμένουν τὸν τόπο καὶ φοβοῦμαι ὅτι οἱ πόλεις δὲν ἔχουν ἀποκτήσει ἐπίγνωση αὐτοῦ τοῦ κινδύνου. Καὶ τὴ στιγμὴ αὐτὴ ἔρχεται στὴν μνήμη μου ἡ προσευχὴ τοῦ Βολταίρου ποὺ λέγει: «Δὲν ἀπευθύνομαι πιὰ στοὺς ἀνθρώπους. Σὲ Σένα Θεὲ ὅλων τῶν ὄντων, ὅλων τῶν Κόσμων καὶ ὅλων τῶν χρόνων, ἂν ἐπιτρέπεται σὲ ἀδύναμα πλάσματα σὰν καὶ μένα, χαμένα στὸ Ἄπειρο, νὰ τολμήσω νὰ ζητήσω κάτι ἀπὸ ΣΕΝΑ, ποὺ τἄδωσες ὅλα. Εὐδόκησε νὰ κοιτάξῃς μὲ εὐσπλαγχνία τὰ λάθη ποὺ εἶναι ἀναπόσπαστα ἀπὸ τὴ φύση μας. Στέρξε ὥστε νὰ βοηθάη ὁ ἕνας τὸν ἄλλον νὰ σηκώνη τὸ βάρος μιᾶς δύσκολης καὶ πρόσκαιρης ζωῆς. Κάνε ὅλοι οἱ ἄνθρωποι νὰ θυμοῦνται ὅτι εἶναι ἀδέλφια!!!».

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΚΩΝ. ΤΖΕΚΗΣ

τεχνολογικὲς μέθοδοι γιὰ τὴν παραγωγή, συντήρηση, διάθεση τῶν τροφίμων καί, χωρὶς ἀμφιβολία ἐδῶ ἡ χημεία καὶ ἡ ἐπιστήμη θὰ ἔχουν νὰ παίξουν σημαντικὸ ρόλο. Ταυτόχρονα, ὅμως, θὰ πρέπει νὰ προστατευθῇ ἀποτελεσματικὰ ἡ παραγωγή, κυρίως ἀπὸ τὶς καιρικὲς συνθῆκες τὰ ἐπιβλαβῆ ἔντομα καὶ τὶς ἀσθένειες.

»Αὐτὴ τὴν τελευταία διαπίστωση τὴν ὑπογραμμίζουν οἱ ἀγροτικοὶ γιατροὶ καὶ ἐπιστημονικοὶ ἐμπειρογνώμονες ποὺ θεωροῦν ὅτι εἶναι ἀπαραίτητο νὰ ἀναλάβη ὁ ἀγρότης νὰ παίξη ἀποφασιστικώτερο ρόλο. Οἱ εὐθῦνες τοῦ ἀγρότη εἶναι πραγματικὰ μεγάλες, διότι ὀφείλει νὰ προστατεύσῃ τὴν παραγωγὴ καὶ τὰ φυτά του, χωρὶς νὰ χρησιμοποιῇ ἐπιζήμια χημικὰ μέσα γιὰ τὸ περιβάλλον. Ὀφείλει νὰ ξέρη τοὺς ἐχθροὺς καὶ τὰ ἐπιστημονικὰ ὅπλα ἐναντίον τους. Ταυτόχρονα τὸ κῦρος του πρέπει νὰ αὐξάνη διαρκῶς περισσότερο.

«Ὅτι τὰ πράγματα ἐξελίσσονται πρὸς τὴν κατεύθυνση αὐτή, φαίνεται καὶ ἀπὸ τὸ γεγονὸς ὅτι στὴ Λαϊκὴ Κίνα — ἀκόμα καὶ στὴ Λαϊκὴ Κίνα — πάρθηκαν ὡρισμένα μέτρα ποὺ ἀποτελοῦν παλινδρόμηση ἀπὸ ὡρισμένες βασικὲς ἀρχὲς τοῦ κόμματος. Τὰ περίφημα κοινόβια κάτι σὰν στρατῶνες ἐργασίας, καταργήθηκαν καὶ αὐτὸ γιατί εἶχαν ἐξελιχθῇ σὲ ἑστίες καταθλίψεως, σὲ κέντρα ἀντιπαραγωγικά. Ἡ Κίνα βρίσκεται ἀκόμα σὲ ἀρχέγονο σχεδὸν οἰκονομικὸ στάδιο καὶ δὲν νοιώθει ἀκόμα τὴν πίεση τῶν ἀγροτῶν γιὰ ἐργασία χειραφετημένη. Κάποτε θὰ τὴν γνωρίση αὐτὴ τὴν πίεση καὶ θὰ ἀντιμετωπίση τὸ δίλημμα ἢ νὰ μὴν μπορῇ νὰ ἐξασφαλίση τὰ ἀναγκαῖα τρόφιμα ἢ νὰ θέση ἐπάνω ἀπὸ ὅλα, ἀκόμα καὶ ἀπὸ τὸν ἄρτο τὸν ἐπιούσιο, τὶς θεσμικὲς ἀρχὲς τοῦ κόμματος.

(Τέλος)

ΓΑΛΑΞΙΑΣ Α.Ε..Ε.Β

Μετοχικὸν Κεφάλαιον 45.000.000
Μὲ ἕδραν τὰς Ἀθήνας

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
ΠΕΙΡΑ — ΕΒΕΑ
ΛΕΟΝΤΟΣ ΣΟΦΟΥ 9 - ΤΗΛ. 536.742 - 536.741
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΝΙΚΗΤΑΣ ΔΕΛΗΘΑΝΑΣΗΣ
(ΕΚ ΝΙΚΗΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ)

ΕΙΔΗ ΥΓΙΕΙΝΗΣ — ΕΓΧΩΡΙΑ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ
ΣΙΔΗΡΟΣΩΛΗΝΕΣ — ΥΔΡΑΥΛΙΚΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ
ΚΑΥΣΤΗΡΕΣ — ΚΥΚΛΟΦΟΡΗΤΕΣ — ΚΑΛΟΡΙΦΕΡ
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΥΠΟΔΗΜΑΤΩΝ ΠΑΧΤΑ
ΣΤΗ ΚΑΡΔΙΑ ΤΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
ΟΔΟΣ ΕΓΝΑΤΙΑ 62 - ΤΗΛ. 266-231
ΠΩΛΗΣΙΣ ΛΙΑΝΙΚΗ ΚΑΙ ΧΟΝΔΡΙΚΗ
ΠΛΟΥΣΙΑ ΣΥΛΛΟΓΗ
Σὲ γυναικεῖα - Παιδικὰ - Τσάντες
σὲ σχέδια σύγχρονα - Εὐρωπαϊκὰ
ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ
Γιὰ ὅλα τὰ γοῦστα - Γιὰ ὅλα τὰ βαλάντια
καὶ γιὰ τοὺς Χαλκιδικιῶτες ἔκπτωσις 10%

Ἡ πρώτη συγκέντρωσις τῶν μελῶν τῆς Λαογραφικῆς Ἑταιρείας μὲ τὸν δημιουργόν της κ. Βασ. Βασιλικόν.

ΑΓΑΠΗ ΚΑΙ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ

Ὁ σεβαστὸς καὶ ἀπὸ ὅλους ἀγαπητὸς συμπατριώτης μας Κος ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΒΑΣΙΛΙΚΟΣ, μὲ τὴν λαμπρὰν μακρὰν καὶ ἀδιάβλητον μέχρι γήρατος πολιτικὴν σταδιοδρομίαν του μέχρις Ὑπουργοῦ καὶ Α. Ἀντιπροέδρου τῆς Βουλῆς, μὴ δυνάμενος ἄλλως λόγῳ τῆς ἀσθενείας του νὰ ἐπικοινωνήσῃ, παρεκάλεσε τὸν Γενικὸν Γραμματέα τῆς Ἱστορικῆς καὶ Λαογραφικῆς Ἑταιρείας τῆς Χαλκιδικῆς εἰς τὴν Θεσσαλονίκην, συμβολαιογράφον κ. Νικόλαον Πάππαν, νὰ διαβιβάσῃ εἰς τὴν Διοίκησιν καὶ τὰ μέλη αὐτῆς τὰς βαθυτέρας εὐχαριστίας του, διὰ τὴν ὑπ' αὐτῶν ἀναγνώρισίν του, κατὰ τὴν Γενικὴν Συνέλευσίν των τῆς 11ης π.μηνός, ὡς πρωτοπόρου καὶ ἱδρυτοῦ τῆς Ἑταιρείας αὐτῆς, ὡς καὶ τὴν εὐγνωμοσύνην των δι' ὅλας τὰς ἐξ αὐτῆς ἱστορικάς, λαογραφικὰς καὶ πνευματικὰς δημιουργίας των, ὡς εἶναι καὶ τὰ ὑπὸ τῆς Ἀκαδημίας τῶν Ἀθηνῶν βραβευθέντα ΧΡΟΝΙΚΑ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ, μὲ τὰς καλλιτέρας του εὐχὰς δι' ὅλους.

ΕΟΡΤΑΙ

Εἰς τὰς 9 Μαΐου, ἡμέραν Κυριακήν, ἑορτάζεται εἰς τὴν Ἀρναίαν μὲ πολλὴν θρησκευτικὴν χριστιανικὴν λαμπρότητα Ο ΑΓΙΟΣ ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ, ὅπου οἱ ἐπισκέπται θὰ χαροῦν καὶ τὴν ὡραιοτάτην τοποθεσίαν τοῦ Ναοῦ καὶ τὴν πολιτισμένην κοινωνίαν τῆς περιοχῆς αὐτῆς.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Καὶ εἰς τὸν ἀγαπητόν μας δευτερότοκον υἱὸν τοῦ φιλτάτου μας Ἰατροῦ κ. Θεοδώρου Καλτσᾶ, ΘΕΜΗΝ, λαβόντα ἐπαξίως τὸ πτυχίον τοῦ Ἰατροῦ ἀπὸ τὸ ἐνταῦθα Ἀριστοτέλειον Πανεπιστήμιον εὐχόμεθα τὴν καλυτέραν σταδιοδρομίαν, καὶ εἰς τοὺς εὐτυχεῖς γονεῖς του καὶ οἰκείους του ἀπευθύνομεν θερμὰ συγχαρητήρια διὰ τοῦτον.

Οἰκογένεια
ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΠΑΠΑΔΗΜΑ

Ο ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ

Τοῦ συνεργάτου μας
Κου Εὐαγγέλου Παπαχρήστου
Ἐκ Νικήτης

Μέσα στὰ γενικώτερα πλαίσια τῆς διὰ μέσου τῆς ἐφημερίδας «ΤΑ ΝΕΑ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ» προβολῆς τοῦ Ἑλληνικοῦ στοιχείου, θὰ ἀσχοληθοῦμε σήμερα μὲ τὰ προβλήματα, τὶς ἐπιδιώξεις, τὰ ἐπιτεύγματα, τὴ ζωὴ πλατύτερα τοῦ Ἑλληνισμοῦ τῆς Αὐστραλίας. Διότι στὴ μακρινὴ αὐτὴ ἤπειρο ζοῦν σήμερα 300.000 περίπου Ἕλληνες. Εἶναι διασκορπισμένοι παντοῦ, ἀλλὰ ὁ κύριος ὄγκος τους συνοψίζεται στὶς δύο μεγάλες πόλεις, τὴν Μελβούρνη καὶ τὸ Σύδνεϋ. Μέσα σὲ μιὰ πλειάδα λαῶν, ποὺ κατοικοῦν σήμερα στὴν Αὐστραλία, ὁ Ἑλληνικὸς κατέχει περίοπτη θέση. Ἔχουν ἱδρύσει κοινότητες, ἔχουν χτίσει ἐκκλησίες καὶ σχολεῖα, ἔχουν δημιουργήσει ἑταιρεῖες μικρὲς καὶ μεγάλες καὶ γενικὰ ἡ πρόοδός τους σ' ὅλους τοὺς τομεῖς τῆς ἀνθρώπινης δραστηριότητας εἶναι σημαντική. Βέβαια τὸ πλῆθος τῶν Ἑλλήνων ἀνήκει στὴν τάξη τῶν ἐργατῶν, ἀλλὰ ὅλοι τους μὲ τὴ συνείδηση ποὺ τοὺς διακρίνει, τὴν ἄριστη ἀμοιβὴ ποὺ ἔχουν καὶ τὴ διαρκῆ φλόγα τῆς προόδου ποὺ πάντα καίει μέσα τους, ζοῦνε καλὰ καὶ ἐπιτυγχάνουν ἀποτελέσματα, ποὺ ποτὲ δὲν θὰ μποροῦσαν νὰ ἐπιτύχουν στὴ γενέτειρα. Εἶναι πολὺ μεγάλη ἡ διαφορὰ ἀμοιβῆς τῶν ἐργατῶν τῆς Αὐστραλίας καὶ τῆς Ἑλλάδας καὶ φυσικὰ εἶναι δύσκολο νὰ γυρίσῃ κανεὶς πίσω, ἂν δὲν ἔχει κάνει σχετικὴ περιουσία. Τὰ ἤθη καὶ ἔθιμα διατηροῦνται στὴν Αὐστραλία μὲ παραδοσιακὴ αὐστηρότητα. Ἔτσι ὅλοι μαζὶ πηγαίνουν κάθε Κυριακὴ στὴν Ἐκκλησία,

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ 1976

Ἐλάβομεν καὶ τὰς συνδρομὰς τῶν κάτωθι καὶ τοὺς εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Ἀπὸ τὰς Ἀθήνας τοῦ ἀντιπτεράρχου ἐ.ἀ. κ. Νικολάου Δέα.

Ἀπὸ τὴν Ὀρεστιάδα τοῦ γεωπόνου κ. Δημητρίου Μπάϊκου.

Ἀπὸ τὴν Ἀρναία τοῦ Δήμου Ἀρναίας.

Ἀπὸ τὴν Χρυσούπολι τῆς κ. Στέλας Ἐμμανουήλ.

Ἀπὸ τὴν Θεσσαλονίκη τοῦ δικηγόρου κ. Στεφάνου Κότσιανου, τοῦ ἱερέως κ. Παντελῆ Τσαουσίδη, τοῦ ταχ)κοῦ κ. Γεωργίου Σμάγα, τῆς κ. Φρόσως χήρας Κασπαριάν, τοῦ Ἰατροῦ κ. Ἀργυρίου Δερεμπούκα, τοῦ Ἰατροῦ κ. Θέμη Οἰκονόμου, τῆς κ. Ἐλπίδας χήρας Λειβαδιώτη, τοῦ Γυμνασιάρχου κ. Νικολάου Χαριστοῦ, τοῦ Δ)τοῦ γεωπόνου κ. Μιλτιάδου Παπαπέτρου, τοῦ βοηθοῦ γυμνασιάρχου κ. Κων)τίνου Κοντογιαννοπούλου, τοῦ συμβολαιογράφου κ. Κων)τίνου Βαράνου, τοῦ σ. Δ)τοῦ Ταχ. κ. Κωνσταντίνου Καλυβιώτη, τοῦ βασολόγου κ. Ἰωάννου Μπάτσιου τοῦ δ)τοῦ γεωπόνου κ. Ἐπαμεινώνδα Βασίλη, τοῦ σ. δ)λου κ. Ξενοφῶντα Παραθυρᾶ, τοῦ συμβολ)φου κ. Δημητρίου Σινάπαλου, τοῦ γεωπόνου κ. Ἀχιλ. Σκούρα, τοῦ Ἰατροῦ κ. Νικολάου Τσεκούρα, τοῦ ἐμπόρου κ. Γεωργίου Καδῆ, τοῦ δικηγόρου κ. Βασιλείου Γλάστρα, τοῦ Ἐπιθ)τοῦ Μ.Ε. κ. Κήρυκου Κοσμᾶ, τοῦ βιομηχάνου κ. Ἀθανασίου Τσέντελη, τοῦ κ. Ἰωάννου Βαγιωνᾶ, τοῦ κ. Γεωργίου Γλάστρα, τοῦ καθηγητοῦ κ. Τιμολ. Μακρογιάννη καὶ τοῦ κ. Ἰωάννου Βαγιωνᾶ, τοῦ Ἰατροῦ κ. Χριστοδούλου Διαβάτη, τοῦ ἐργολήπτη κ. Νικολάου Παπαγιάννη, τοῦ κ. Ἀγγέλου Ἀδαμίδη.

Ἐκ Πολυγύρου: Τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως, τοῦ κ. Κων)ντίνου Ζαμπούνη, τοῦ κ. Κοσμᾶ Σοφονίου, τοῦ δικηγόρου κ. Γεωργίου Μυλωνᾶ, τυῦ δικηγόρου κ. Νικολάου Παπαμάξιμου, τοῦ δικηγόρου κ. Λαζάρου Μπουλάκη, τοῦ δικηγόρου κ. Χρίστου Φυργάδη, τοῦ πολιτ. μηχ. κ. Ἀθανασίου Χουχούτα, τοῦ κ. Ἡρακλῆ Ι. Λαμπροπούλου, τοῦ κ. Νικολάου Ι. Τσίκουλα - κρεοπώλου, τοῦ κ. Στυλιανοῦ Πιπέρκου, τοῦ κ. Ἀθανασίου Κουγιώνη - ΑΤΕ, τοῦ κ. Ἀλεξάνδρου Συρόκου - ΑΤΕ, τοῦ κ. Ἰωάννου Σπηλιοπούλου, τοῦ κ. Κων)ντίνου Τσαγκάρη, τοῦ ὀδοντιάτρου κ. Γεωργίου Μυταυτσῆ, τοῦ κ. Ἰωακεὶμ Χριστδουλάκη, τοῦ Ἰατροῦ κ. Δημητρίου Κ. Ἰατροῦ, τοῦ κ. Μιχαὴλ Μαυρουδῆ, τοῦ Δικηγορικοῦ Συλλόγου Χαλκιδικῆς.

Ἐκ Ν. Μουδανιῶν: Τοῦ Δημάρχου κ. Πέτρου Ζαφειρίου, τοῦ κ. Κων. Τζέκη, Δ)ντοῦ Ε.Γ.Σ. Χαλκιδικῆς, τοῦ κ. Γερωγίου Τρακατέλη, τοῦ κ. Ἰωάννου Ἀγγελομάτη, τοῦ κ. Νικολάου Χαραλαμπίδη, τοῦ κ. Νικολάου Κάκκου, τοῦ κ. Ἐλευθερίου Κουλούρη, τοῦ κ. Ἀριστείδου Ἰωαννίδη, τοῦ κ. Μιχαὴλ Στεφανίδη, τοῦ κ. Νικολάου Στεφανίδη, τοῦ κ. Ἀλέκου Δεπέ, τοῦ κ. Σταύρου Κοβράκη, τοῦ κ. Χρίστου Τσάτσαρη, τοῦ κ. Παναγιώτη Κουστιάνη, τοῦ κ. Κώστα Φῶτιάδη, τοῦ κ. Κάσσανδρου Κωνσταντάρα, τοῦ κ. Γεωργίου Κοδρόγλυο, τοῦ κ. Στέλιου Τρύφωνα, τοῦ κ. Χρίστου Κακαρίκα, τοῦ κ. Ἀθανασίου Χ'' Πέτρου, τοῦ κ. Ἀνδρέου

Ο ΠΑΓΧΑΛΚΙΔΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΘΕΣ)ΝΙΚΗΣ

ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΣ

Ἡ Διοίκησις τοῦ Παγχαλκιδικοῦ Συλλόγου Θεσσαλονίκης, προσκαλεῖ ὅλα τὰ μέλη αὐτοῦ εἰς Γενικὴν Συνέλευσιν τὴν 9ην Μαΐου καὶ ἀπὸ ὥρας 10.30' π.μ. εἰς τὴν αἴθουσαν τῶν συγκεντρώσεων αὐτοῦ, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πρίγκηπος Νικολάου ἀριθ. 10, 1ος ὄροφος, διὰ τὸν ἔλεγχον τῶν πεπραγμένων τοῦ Συλλόγου, καὶ τὴν ἐκλογὴν τῆς νέας Διοικήσεως αὐτοῦ.

Ὁ Πρόεδρος
Θεόδωρος Καλτσᾶς
Ἰατρὸς

Οἱ Σύμβουλοι
Γεώργιος Παπαδήμου
Βασίλειος Κουτσὸς
Κων)τῖνος Γεωργούλας
Δημήτριος Παπαχρίστου
Νικόλαος Παπανικολάου

Η ΣΟΥΗΔΙΚΗ ΚΟΙΝΩΝΙΑ

ΣΤΟΚΧΟΛΜΗ,—

Στὴν Σουηδία, ἡ οἰκογένεια παραμένει τὸ βασικὸ κύτταρο τῆς κοινωνίας. Ἡ ἐξέλιξη τῶν ἠθῶν, δὲν κλόνισε τὴν ὕπαρξή της, καὶ ἡ ἀνάπτυξη τῶν κοινοβίων ἐδῶ ὅπως καὶ ἀλλοῦ, παρέμεινε περιθωριακὴ καὶ περιορισμένη. «Τὰ κοινόβια, λένε οἱ ἐρευνητὲς τοῦ Κοινωνιολογικοῦ Ἰνστιτούτου τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Οὐψάλα, εἶναι ἑνώσεις οἰκογενειακῶν πυρήνων ποὺ ζοῦνε κάτω ἀπὸ τὴν ἴδια στέγη».

Ἡ οἰκογένεια ἄντεξε στοὺς αἰῶνες ποὺ πέρασαν, θ' ἀντέξῃ καὶ στὸν δικό μας, κατὰ τὸν ὁποῖο παρατηρεῖται ἡ κονιορτοποίηση ὅλων τῶν ἄλλων θεσμῶν. Τὴν ἄποψη αὐτὴ τὴν ἐπιβεβαιώνουν οἱ ἔρευνες τῶν κοινωνιολόγων τῆς Οὐψάλα. Ἀπὸ τὸ 1974 καὶ μετὰ ἐξαπόλυσαν σ' αὐτὴν τὴν περιοχὴ μιὰ πολὺ συγκεκριμένη ἔρευνα γιὰ τὸν γάμο καὶ τὴν προγαμιαία συμβίωση. Ἀποδεικνύεται ὅτι ἡ ἀμφισβήτηση τοῦ γάμου, καθολικὸ φαινόμενο σ' ὅλες τὶς ἀναπτυγμένες χῶρες περιορίζεται στὴν ἀμφισβήτηση τῆς διαδικασίας, ἀλλὰ τὸ ἀποτέλεσμα τῆς προγαμιαίας συμβίωσης εἶναι τὸ ἴδιο μὲ τοῦ γάμου: ἡ δημιουργία ἑνὸς ζευγαριοῦ καὶ μιᾶς οἰκογένειας.

Σχετικὰ ρωτήθηκαν ἑκατὸ παντρεμένα καὶ ἑκατὸ ἀνύπαντρα ζευγάρια. Οἱ ἐρευνητὲς ἔμειναν ἔκπληκτοι ἀπὸ μιὰ πρώτη παρατήρηση: ὅλα τὰ παντρεμένα ζευγάρια, χωρὶς καμιὰ ἐξαίρεση, εἶχαν συζήσει πρὶν ἀπὸ τὸν γάμο τους. Τὰ περισσότερα παντρεύτηκαν, τελικά, περισσότερο γιὰ πρακτικοὺς λόγους, παρὰ γιὰ λόγους ἀρχῶν, ἂν καὶ τὸ 69% ἦταν θρησκευτικοὶ γάμοι.

Ἡ συγκατοίκοιση πρὶν ἀπὸ τὸν γάμο γνώρισε τρομερὴ πρόοδο στὴν Σουηδία. Τὸ 1969, τὸ 6,5% τῶν ζευγαριῶν, δὲν ἦταν παντρεμένα. Τὸ 1972 ἦταν 12% καὶ 18% τὸ 1974. Παράλληλα, ὁ ἀριθμὸς τῶν γάμων μειώθηκε σημαντικὰ περνώντας ἀπὸ 61.000 τὸ 1966, σὲ 37.500 τὸ 1973. Ἡ νομοθεσία ἀναγκάσθηκε νὰ προσαρμοσθῇ καὶ ἀπὸ τὸ 1976 κι' ὅλας οἱ νομικὲς διαφορὲς — ἀπὸ ἄποψη φορολογίας ἢ πατρικῆς εὐθύνης — ἀνάμεσα στὰ παντρεμένα καὶ ἀνύπαντρα ζευγάρια θὰ καταργηθοῦν. Ἡ προγαμιαία συγκατοίκηση, ποὺ στὴν ἀρχὴ περιορίζονταν στοὺς φοιτητικοὺὸ καὶ διανοουμενίστικους κύκλους διαδόθηκε ἀστραπιαία σ' ὅλα τὰ στρώματα τῆς κοινωνίας.

ΤΟ ΑΦΥΣΙΚΟ ΕΙΝΑΙ Ο ΓΑΜΟΣ

Ἡ κατάσταση εἶναι τέτοια, σχολιάζει μιὰ κοινωνιολόγος τῆς Οὐφάλα ποὺ συζῇ ἐδῶ καὶ ἕξη χρνια μὲ τὸν «ἀρραβωνιαστικό» της, ὥστε δὲν ρωτοῦν πιὰ τοὺς ἀνθρώπους γιατὶ δὲν παντρεύονται, ἀλλὰ γιατὶ παντρεύονται. «Οἱ γονεῖς μου, προσθέτει, στὴν ἀρχὴ εἶχαν σοκαριστῆ. Σήμερα θὰ σοκάρονταν περισσότερο ἂν τοὺς ἀνήγγειλα τὸν γάμο μου».

Ἀξίζει νὰ σημειωθῇ ὅτι τὰ ἀνύπαντρα ζευγάρια εἶναι ἐκεῖνα ποὺ κάνουν τὰ περισσότερα παιδιά. Πάντως, ὁ θεσμὸς τῆς συμβίωσης ἔχει γίνει νομικὸ καθεστώς. Ἀπὸ τὰ 200 ἄτομα ποὺ ρωτήθηκαν τὰ 48 δήλωσαν ὅτι «δὲν θὰ παντρευθοῦν γιὰ τίποτε στὸν κόσμο». Ἡ πίεση τῶν οἰκογενειῶν ἀποδυναμώνεται χρόνο μὲ χρόνο, ἐνῶ ἡ κοινωνία γίνεται ὁλοένα καὶ πιὸ ἀνεκτική. Δὲν ὑπάρχει πιὰ πρόβλημα στέγης γιὰ ἕνα «παράνομο» ζευγάρι ὅπως ἀκριβῶς καὶ γιὰ ἕνα παντρεμένο.

Παράλληλα, μὲ τὸ ἀκαθόριστο αὐτὸ νομικὸ καθεστὼς ποὺ δὲν διακρίνει τὰ ὅρια ἀνάμεσα στὴν συμβίωση καὶ στὸν γάμο, ὁ ἀριθμὸς τῶν διαζυγίων, αὐξήθηκε μὲ θεαματικὸ τρόπο. Ἀπὸ 0,55% τὸ 1966 πέρασε σὲ 1,3% τὸ 1974. Τὰ συστατικὰ στοιχεῖα ἑνὸς ζευγαριοῦ ἀλλάζουν πιὸ ἄνετα, ἀλλὰ αὐτὸ δὲν σημαίνει καθόλου ὅτι τὸ ζεῦγος — σὰν πρότυπο — τείνει νὰ ἐξαφανισθῇ. Μήπως τὸ νὰ ἀλλάξῃς σύντροφο, δὲν σημαίνει ὅτι ἀποβλέπεις στὴ βελτίωση τοῦ ζευγαριοῦ;

Μὲ τὶς προγαμιαῖες σχέσεις, ἡ οἰκογένεια δοκιμάζεται καλύτερα. Ἡ ἀξία τῆς μακρόχρονης δέσμευσης ἀντὶ νὰ μειώνεται μεγαλώνει. Ἀπὸ τότε, ποὺ ἔγινε ἡ μεγάλη ἔρευνα στὴν Οὐψάλα, δέκα ἀνύπαντρα ζευγάρια παντρεύτηκαν.

ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ, μὲ τὰς καλλιτέρας του εὐχὰς δι' ὅλους.

ΕΟΡΤΑΙ

Εἰς τὰς 9 Μαΐου, ἡμέραν Κυριακήν, ἑορτάζεται εἰς τὴν 'Αρναίαν μὲ πολλὴν θρησκευτικὴν χριστιανικὴν λαμπρότητα Ο ΑΓΙΟΣ ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ, ὅπου οἱ ἐπισκέπται θὰ χαροῦν καὶ τὴν ὡραιοτάτην τοποθεσίαν τοῦ Ναοῦ καὶ τὴν πολιτισμένην κοινωνίαν τῆς περιοχῆς αὐτῆς.

ΕΥΧΕΤΗΡΙΟΝ

Καὶ εἰς τὸν ἀγαπητόν μας δευτερότοκον υἱὸν τοῦ φιλτάτου μας 'Ιατροῦ κ. Θεοδώρου Καλτσᾶ, ΘΕΜΗΝ, λαβόντα ἐπαξίως τὸ πτυχίον τοῦ 'Ιατροῦ ἀπὸ τὸ ἐνταῦθα 'Αριστοτέλειον Πανεπιστήμιον εὐχόμεθα τὴν καλυτέραν σταδιοδρομίαν, καὶ εἰς τοὺς εὐτυχεῖς γονεῖς του καὶ οἰκείους του ἀπευθύνομεν θερμὰ συγχαρητήρια διὰ τοῦτον.

Οἰκογένεια
ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΠΑΠΑΔΗΜΑ

ΤΑ ΠΕΤΡΟΚΕΡΑΣΑ

'Ο Πρόεδρος καὶ τὸ κοινοτικὸν συμβούλιον εἰς τὰ ὡραῖα καὶ πολιτισμένα Πετροκέρασα, ποὺ τώρα διοικητικῶς ἀνήκουν εἰς τὸν νομὸν Θεσσαλονίκης, κατόπιν μακρᾶς εἰσηγήσεως καὶ ὁμιλίας τοῦ ἐκλεκτοῦ συμπατριώτου των καὶ διδασκάλου κ. Μιχαὴλ Καρτσιώτη τοῦ Θεμιστοκλέους, ὅπου παρέστησαν καὶ ἄκουσαν καὶ χάρηκαν καὶ ὅλοι σχεδὸν οἱ χωριανοί του, ἀπεφάσισαν παμψηφεὶ τὴν ἵδρυσιν Λαογραφικοῦ Μουσίου εἰς τὴν Κοινότητά των ἵνα ἀντὶ πάσης προσφορᾶς των, καὶ θυσίας ἀκόμα, περισωθῆ ὁ λαϊκὸς παραδοσιακὸς πολιτισμὸς τοῦ χωρίου των, καὶ διὰ τοὺς ἀπογόνους των.

Μὴ δυνάμενοι, ἐλλείψει χώρου νὰ δημοσιεύσωμεν ὁλόκληρον τὴν ὡραίαν καὶ ὑψηλὴν αὐτὴν πνευματικὴν καὶ ἱστορικὴν καὶ λαογραφικὴν παράστασίν των, ποὺ θὰ μείνῃ ὡς πολύτιμον ἀνάθημα καὶ διὰ τοὺς μεταγενεστέρους των, παράδειγμα δὲ ὡς πρέπει καὶ χρειάζεται καὶ διὰ τὰς ἄλλας κοινότητας, τοὺς συγχαίρομεν ὅλους διὰ τὴν ἀπόφασίν των ταύτην, βέβαιοι ὅτι καὶ πᾶσα ἁρμοδία ὑπηρεσία καὶ 'Αρχὴ θὰ τοὺς βοηθήσῃ καὶ θὰ τοὺς συμπαρασταθῆ κατὰ τοῦτο.

ΓΑΜΟΙ

Στὶς 26 τοῦ μηνὸς καὶ εἰς τὸν 'Ιερὸν Ναὸν 'Αγίου Κωνσταντίνου Θεσσαλονίκης (Πλατεῖα Ναυαρίνου) ἔγινε ὁ γάμος καὶ τοῦ τρίτου παιδιοῦ τοῦ καλοῦ μας φίλου Χρήστου 'Ακριβοπούλου, ΘΑΝΑΣΗ, μὲ τὴν χαριτωμένη κοπέλλα ΛΙΛΗ Δαμοκίδη, παρουσίᾳ πολλῶν συγγενῶν καὶ φίλων. Τοὺς εὐχόμεθα κάθε χαρὰ καὶ οἰκογενειακὴ εὐτυχία καὶ θερμὰ συγχαρητήρια καὶ εἰς τοὺς γονεῖς τῶν καὶ οἰκείους των.

ΝΕΟΙ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΕΣ

Εἰς τὴν Δ)δα Σταματία Τράμμα, προϊσταμένη τῆς Διοικήσεως τῆς Νομαρχίας μας, ποὺ πῆρε τὸ πτυχίον Οἰκονομικῶν 'Επιστημῶν, ὁ θεῖος της καὶ φίλος μας κ. 'Ανδρέας Καρακῖτσιος καὶ ἡ οἰκογένειά του, τῆς εὔχονται καὶ εἰς ἀνώτερα. Καὶ ἡμεῖς.

"Ελληνες. Εἶναι διασκορπισμένοι παντοῦ, ἀλλὰ ὁ κύριος ὄγκος τους συνοψίζεται στὶς δύο μεγάλες πόλεις, τὴν Μελβούρνη καὶ τὸ Σύδνεϋ. Μέσα σὲ μιὰ πλειάδα λαῶν, ποὺ κατοικοῦν σήμερα στὴν Αὐστραλία, ὁ 'Ελληνικὸς κατέχει περίοπτη θέση. "Εχουν ἱδρύσει κοινότητες, ἔχουν χτίσει ἐκκλησίες καὶ σχολεῖα, ἔχουν δημιουργήσει ἑταιρεῖες μικρὲς καὶ μεγάλες καὶ γενικὰ ἡ πρόοδός τους σ' ὅλους τοὺς τομεῖς τῆς ἀνθρώπινης δραστηριότητας εἶναι σημαντική. Βέβαια τὸ πλῆθος τῶν 'Ελλήνων ἀνήκει στὴν τάξη τῶν ἐργατῶν, ἀλλὰ ὅλοι τους μὲ τὴ συνείδηση ποὺ τοὺς διακρίνει, τὴν ἄριστη ἀμοιβὴ ποὺ ἔχουν καὶ τὴ διαρκὴ φλόγα τῆς προόδου ποὺ πάντα καίει μέσα τους, ζοῦνε καλὰ καὶ ἐπιτυγχάνουν ἀποτελέσματα, πρὸ ποτὲ δὲν θὰ μποροῦσαν νὰ ἐπιτύχουν στὴ γενέτειρα. Εἶναι πολὺ μεγάλη ἡ διαφορὰ ἀμοιβῆς τῶν ἐργατῶν τῆς Αὐστραλίας καὶ τῆς 'Ελλάδας καὶ φυσικὰ εἶναι δύσκολο νὰ γυρίσῃ κανεὶς πίσω, ἂν δὲν ἔχει κάνει σχετικὴ περιουσία. Τὰ ἤθη καὶ ἔθιμα διατηροῦνται στὴν Αὐστραλία μὲ παραδοσιακὴ αὐστηρότητα. "Ετσι ὅλοι μαζὶ πηγαίνουν κάθε Κυριακὴ στὴν 'Εκκλησία, γιορτάζουν τὶς μεγάλες γιορτὲς παρόμοια μὲ τὴν γενέτειρα, τρῶνε τὴ μαγειρίτσα μετὰ τὴν 'Ανάσταση καὶ τραγουδᾶνε ἀσταμάτητα τὰ ἀθάνατα 'Ελληνικὰ τραγούδια, ὅπου κι' ἂν βρίσκονται. Εἶναι μιὰ γοητευτικὴ μᾶζα 'Ελληνικῆς σάρκας ποὺ πάντα ἀγαπάει τὴ μεγάλη Μητέρα, ποὺ πάντα ἔχει τὴ σκέψη στραμμένη στὴν 'Ελλάδα καὶ ποὺ πάντα δακρύζει ὅταν μαθαίνῃ πὼς ἡ Πατρίδα τους σκέπτεται καὶ τοὺς νοιώθει παιδιά της.

'Ο 'Ελληνισμὸς τῆς Αὐστραλίας βαδίζει σ' ἕνα δρόμο ποὺ αὐτὸς χάραξε. "Ενα δρόμο ποὺ εἶναι πανομοιότυπος μ' αὐτὸν ποὺ χάραξαν οἱ μεγάλες τοῦ "Εθνους προσδοκίες, ἡ περίφημη 'Ελληνικὴ 'Ιστορία, ἡ Ρωμιοσύνη ποὺ τὸ δένδρο της ποτίζει τὶς ρίζες του ἀπ' τὴν προνομιοῦχο πηγὴ τῆς 'Αθανασίας.

Λυπούμαστε ἀγαπητοί μας συμπατριῶτες γιατί ἐλλείψει χώρου δὲν μποροῦμε σήμερα, νὰ σᾶς δώσουμε μιὰ πλήρη ἀντικειμενικὴ εἰκόνα τῆς ζωῆς τῶν παιδιῶν μας, τῶν ἀδελφῶν μας καὶ τῶν συγγενῶν μας ποὺ διαβιοῦν σήμερα στὴ μακρυνὴ αὐτὴ ἤπειρο. Σᾶς ὑποσχόμαστε ὅμως ὅτι τὸ φλέγον καὶ ἐκτεταμένον σὲ πλάτος αὐτὸ θέμα, θὰ μᾶς ἀπασχολήσῃ ἐπὶ μακρόν. Κι' αὐτὸ γιὰ νὰ μὴ μείνῃ σὲ κανέναν ἡ ἐλάχιστη ἀπορία περὶ τοῦ ὅλου τρόπου διαβίωσης, ἀπασχόλησης καὶ τῆς ὅλης ὕπαρξης τῶν ἐκεῖ συμπατριωτῶν μας.

ΔΙΑΛΕΞΙΣ

Μεγάλη ἐπιτυχία σημείωσε ἡ διάλεξι τοῦ κ. Πέτρου Τσάτρα Δασονόμου καὶ ἀντιπροέδρου τῆς Πανελληνίου 'Ενώσεως δασονόμων, ποὺ δόθηκε τὴν 16.3.1976 τὸ βράδυ στὴν αἴθουσα τῆς 'Εταιρείας Μακεδονικῶν Σπουδῶν.

Τὴν διάλεξι διωργάνωσε τὸ Λύκειο 'Ελληνίδων Θεσ)νίκης καὶ τὸν ἐξαίρετον ὁμιλητὴν παρουσίασεν εἰς τὸ πολυπληθὲς ἀκροατήριον ἡ "Εφορος τοῦ Λυκείου 'Ελληνίδων κ. Μαρινάκη.

Θέμα τῆς διαλέξεως ἄτο ὁ Πλάτανος τὸ 'Εθνικό μας δέντρο στὴ μυθολογία, στοὺς θρύλους, στὶς παραδόσεις τοῦ λαοῦ, στὸν "Εμμετρο καὶ τὸν Πεζὸ λόγο.

Κ. ΕΜ.

'Εκ Ν. Μουδανιῶν: Τοῦ Δημάρχου κ. Πέτρου Ζαφειρίου, τοῦ κ. Κων. Τζέκη, Δ)ντοῦ Ε.Γ.Σ. Χαλκιδικῆς, τοῦ κ. Γερωγίου Τρακατέλη, τοῦ κ. 'Ιωάννου 'Αγγελομάτη, τοῦ κ. Νικολάου Χαραλαμπίδη, τοῦ κ. Νικολάου Κάκκου, τοῦ κ. 'Ελευθερίου Κουλούρη, τοῦ κ. 'Αριστείδου 'Ιωαννίδη, τοῦ κ. Μιχαὴλ Στεφανίδη, τοῦ κ. Νικολάου Στεφανίδη, τοῦ κ. 'Αλέκου Δεπέ, τοῦ κ. Σταύρου Κοβράκη, τοῦ κ. Χρίστου Τσάτσαρη, τοῦ κ. Παναγιώτη Κουστιάνη, τοῦ κ. Κώστα Φῶτιάδη, τοῦ κ. Κάσσανδρου Κωνσταντάρα, τοῦ κ. Γεωργίου Κοδρόγλυο, τοῦ κ. Στέλιου Τρύφωνα, τοῦ κ. Χρίστου Κακαρίκα, τοῦ κ. 'Αθανασίου Χ'' Πέτρου, τοῦ κ. 'Ανδρέου 'Ορφανίδη, τοῦ κ. 'Εμμανουὴλ Κουλιγκᾶ, τοῦ κ. Δημοσθένη Γιοβανούδη, κ. Δημοσ. Μπανάβα, τοῦ κ. 'Ιωάννου Ζαρδαλούδη, τοῦ κ. Παναγιώτου Κουκοδήμου, τοῦ κ. Εὐαγγέλου Παπανικολάου, τοῦ ἰατροῦ κ. 'Αθανασίου Χαραλαμπίδη, τοῦ 'Αμπελουργικοῦ Συν)σμοῦ.

'Εξ 'Αρναίας: Τοῦ Δήμου 'Αρναίας, τοῦ κ. Δ)νοτῦ ΑΤΕ, τοῦ κ. Κώστα Κατσάγγελου, τοῦ κ. Χρήστου Παναγιώτα, τοῦ κ. Δημοσθένη Διαμαντούδη, τοῦ ατροῦ κ. 'Αγησιλάου Καραλιόλιου, τοῦ κ. Γεωργίου Ροκᾶ, τοῦ κ. Εὐαγγέλου Κάργα, τοῦ κ. 'Ιωάννου Κοκκαλιάρη, τοῦ κ. Δημητρίου Β. Κεχαγιᾶ, τοῦ κ. Λάκη Κ. Πανιώρα καὶ τοῦ γεωπόνου κ. Κώστα Γαλλῆ.

'Εκ Στρατωνίου: Τῶν Μεταλλείων, τῆς Κοινότητος, τοῦ Προέδρου τῆς Κοινότητος κ. Θεοδώρου Ζαγοράκη, τοῦγραμματέα τῆς Κοινότητος κ. 'Αλέκου Παπαγεωργίου, τοῦ κ. Χρίστου Μυγδάλη, τοῦ κ. Γεωργίου Γιαλούρη, τοῦ κ. Γεωργίου Γεωργούδη, τοῦ κ. Γεωργίου Μπιμπίλα - μηχανικοῦ, τοῦ ἐπιστάτου κ. 'Αποστόλου Μυταυτσῆ, τοῦ μηχανολόγου κ. Νικολάου Σαχᾶ, τοῦ κ. 'Ιωάννου 'Αρβανιτάκη.

'Εξ 'Αγ. Νικολάου: Τοῦ κ. Κώστα 'Αθ. Δημητροῦ, τοῦ κ. Παντελῆ Παπατζίκου, τοῦ κ. Κώστα Ι. Σμάγα, τοῦ διδ. κ. Στεργίου Κωνσταντάρα, τοῦ κ. Θεοδώρου Α. Δημητροῦ, τοῦ κ. 'Ιωάννου Τρ. Παπαύλου, τοῦ κ. Δημητρίου Κ. Κατσαούνῃ τοῦ κ. Θεοδώρου Παυλούδη, τοῦ κ. 'Ιωάννου Δ. Κάργα, τοῦ κ. 'Ιωακεὶμ Χούχλια, τοῦ κ. Στέλιου Χαλκιᾶ, τοῦ κ. Κωνστ. Γρίβα, τοῦ κ. Δημητρίου Ν. Ραμπότα καὶ τοῦ κ. 'Ιωακεὶμ Ν. Ραμπότα καὶ τοῦ Γεωργ. Πιστ. Συνεταιρισμοῦ.

'Εκ Ν. Καλλικρατείαςσ Τοῦ κ. Εὐστρατίου Βαρυεμέζη, τοῦ κ. Νικολάου Χατζηλιόντου, τοῦ κ. Κώστα 'Ιωάννου, τοῦ κ. Σταύρου Δ. Χατζῆ, τοῦ κ. Θεοδοσίου Σωτηροπούλου, τοῦ κ. Νικολάου Τσαούσογλου, τοῦ κ. Βαλάση Βαξεβάνη, τοῦ κ. Χαρίδημου Τσιλοπούλου καὶ τοῦ Γεωργ. Πιστ. Συνεταιρισμοῦ.

γαμιαίας συμβίωσης εἶναι τὸ ἴδιο μὲ τοῦ γάμου: ἡ δημιουργία ἑνὸς ζευγαριοῦ καὶ μιᾶς οἰκογένειας.

Σχετικὰ ρωτήθηκαν ἑκατὸ παντρεμένα καὶ ἑκατὸ ἀνύπαντρα ζευγάρια. Οἱ ἐρευνητὲς ἔμειναν ἔκπληκτοι ἀπὸ μιὰ πρώτη παρατήρηση: ὅλα τὰ παντρεμένα ζευγάρια, χωρὶς καμιὰ ἐξαίρεση, εἶχαν συζήσει πρὶν ἀπὸ τὸν γάμο τους. Τὰ περισσότερα παντρεύτηκαν, τελικά, περισσότερο γιὰ πρακτικοὺς λόγους, παρὰ γιὰ λόγους ἀρχῶν, ἂν καὶ τὸ 69% ἦταν θρησκευτικοὶ γάμοι.

'Η συγκατοίκοιση πρὶν ἀπὸ τὸν γάμο γνώρισε τρομερὴ πρόοδο στὴν Σουηδία. Τὸ 1969, τὸ 6,5% τῶν ζευγαριῶν, δὲν ἦταν παντρεμένα. Τὸ 1972 ἦταν 12% καὶ 18% τὸ 1974. Παράλληλα, ὁ ἀριθμὸς τῶν γάμων μειώθηκε σημαντικὰ περνώντας ἀπὸ 61. 000 τὸ 1966, σὲ 37.500 τὸ 1973. 'Η νομοθεσία ἀναγκάσθηκε νὰ προσαρμοσθῆ καὶ ἀπὸ τὸ 1976 κι' ὅλας οἱ νομικὲς διαφορὲς — ἀπὸ ἄποψη φορολογίας ἢ πατρικῆς εὐθύνης — ἀνάμεσα στὰ παντρεμένα καὶ ἀνύπαντρα ζευγάρια θὰ καταργηθοῦν. 'Η προγα-

κογενειῶν ἀποδυναμώνεται χρόνο μὲ χρόνο, ἐνῶ ἡ κοινωνία γίνεται ὁλοένα καὶ πιὸ ἀνεκτική. Δὲν ὑπάρχει πιὰ πρόβλημα στέγης γιὰ ἕνα «παράνομο» ζευγάρι ὅπως ἀκριβῶς καὶ γιὰ ἕνα παντρεμένο.

Παράλληλα, μὲ τὸ ἀκαθόριστο αὐτὸ νομικὸ καθεστὼς ποὺ δὲν διακρίνει τὰ ὅρια ἀνάμεσα στὴν συμβίωση καὶ στὸν γάμο, ὁ ἀριθμὸς τῶν διαζυγίων, αὐξήθηκε μὲ θεαματικὸ τρόπο. 'Απὸ 0,55% τὸ 1966 πέρασε σὲ 1,3% τὸ 1974. Τὰ συστατικὰ στοιχεῖα ἑνὸς ζευγαριοῦ ἀλλάζουν πιὸ ἄνετα, ἀλλὰ αὐτὸ δὲν σημαίνει καθόλου ὅτι τὸ ζεῦγος — σὰν πρότυπο — τείνει νὰ ἐξαφανισθῆ. Μήπως τὸ νὰ ἀλλάξῃς σύντροφο, δὲν σημαίνει ὅτι ἀποβλέπεις στὴ βελτίωση τοῦ ζευγαριοῦ;

Μὲ τὶς προγαμιαῖες σχέσεις, ἡ οἰκογένεια δοκιμάζεται καλύτερα. 'Η ἀξία τῆς μακρόχρονης δέσμευσης ἀντὶ νὰ μειώνεται μεγαλώνει. 'Απὸ τότε, ποὺ ἔγινε ἡ μεγάλη ἔρευνα στὴν Οὐψάλα, δέκα ἀνύπαντρα ζευγάρια παντρεύτηκαν.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

'Απέθανε τοῦτον τὸν μῆνα εἰς τὴν Θεσσαλονίκην, ὁ ἐκ Σιατίστης καταγόμενος ΧΑΡΙΣΗΣ ΠΑΠΑΚΩΣΤΑΣ, ὁ ὁποῖος διὰ τῶν ἀρετῶν του καὶ τῶν ἀξιῶν του ἔφθασε εἰς τὴν κορυφὴν τῆς ἀγάπης τῶν συμπατριωτῶν μας καὶ ἰδιαίτερα εἰς τὰ Νέα Μουδανιὰ ὅπου ἠνάλωσε ὅλην τὴν δημιουργικὴν ὕπαρξίν του διὰ νὰ ἀφήσῃ τὸ ΟΝΟΜΑ ΤΟΥ μὲ τὸ στεφάνι τῆς ὑψηλοτέρας κοινωνικῆς ἀξίας καὶ διὰ τὴν οἰκογένειάν του, πρὸς τὴν ὁποίαν ἀπευθύνομεν τὴν βαθυτέραν συμπάθειάν μας καὶ τὴν ἀγάπην μας.

ΑΙΩΝΙΑ Η ΜΝΗΜΗ ΤΟΥ.

ΤΑ ΚΑΤΑΠΛΗΚΤΙΚΑ ΤΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ

'Απὸ τὸ Νέο "Ετος καὶ μετὰ 100 περίπου ἀσθενεῖς ἔδωσαν τὴν εὐκαιρία στοὺς γιατροὺς νὰ πειραματισθοῦν καὶ νὰ διαπιστώσουν τὶς καταπληκτικὲς ἱκανότητες τῆς μηχανῆς ποὺ τοποθετήθηκε πρὶν ἀπὸ δύο μῆνες στὸ νοσοκομεῖο «Πιτιέ». Τὴν παρουσίασαν, χωρὶς πολὺ θόρυβο, πρὶν ἀπὸ τρεῖς ἑβδομάδες στὴν ὑπουργὸ 'Υγιεινῆς κ. Σιμὸν Βέϊγ. Τὶς προσεχεῖς ἡμέρες θὰ ἀποκαλυφθοῦν στὸν τύπο ὅλα τὰ χαρακτηριστικὰ της. Θὰ τῆς δοθῆ καὶ τὸ ἐπίσημο βάπτισμα. Πρὸς τὸ παρὸν ὀνομάζεται «Ντανσιτόμ».

Εἶναι ἕνας «ἀνιχνευτὴς μὲ ἀκτῖνες Χ», μ' ἄλλα λόγια μιὰ νέα συσκευὴ τῆς ραδιολογίας. 'Αλλὰ εἶναι ἕνα μηχάνημα ποὺ προκαλεῖ ἐπανάσταση στὰ καθιερωμένα τῆς ραδιολογίας.

«Γιὰ μένα ἡ ἐμφάνισή του εἶναι τὸ ἴδιο σημαντικὴ μὲ τὴν ἀνακάλυψη τῶν ἀκτίνων Χ, τὸ 1895, ἀπὸ τὸν Γερμανὸ φυσικὸ Βίλελμ Ράϊντγκεν», λέει ὁ νευροχειρουργὸς τοῦ νοσοκομείου «Πιτιέ», δρ Μπερνὰρ Περτουϊζιέ.

Οἱ ἀκτῖνες Χ εἶχαν ἐπιτρέψει στὸ μάτι τοῦ γιατροῦ νὰ διαπερνᾶ τὸ δέρμα, νὰ βλέπῃ ἀπ' εὐθείας τὰ ὄργανα. Τὸ «Ντανσιτὸμ» κάνει τὸ μάτι τοῦ γιατροῦ νὰ διεισδύῃ στὸ ἐσωτερικό του καλύτερα προστατευμένου τοῦ πιὸ σύνθετου ὀργάνου τοῦ ἀνθρώπινου σώματος, τοῦ ἐγκεφάλου, ποὺ βρίσκεται μέσα στὴν κρανιακὴ κοιλότητα.

ΑΝΝΟΒΕΡΟΝ (Γερμ. Πρακτ.).

Εἰδικοὶ εἰς τὸ 'Αννόβερον κατεσκεύασαν ἐν ζεύγος τεχνητῶν μελῶν ἐξ ἐλαφροῦ μετάλλου καὶ ἐκ συνθετικῆς ὕλης ποὺ διευθύνεται ἠλεκτρονικῶς καὶ ποὺ μιμεῖται πλήρως τὰς λειτουργίας τοῦ βραχίονος καὶ τῶν χειρῶν. Εἰς τὴν ὠμοπλάτην μιᾶς μικρᾶς ἀσθενοῦς, ποὺ εἶναι ἡ πρώτη ποὺ χρησιμοποιεῖ μίαν παρομοίαν θαυματουργὸν τεχνικὴν συσκευήν, εἶναι τοποθετημένη μία ρυθμιστικὴ μονάς, οἱ παλμοὶ δὲ εἰς τὸν μηχανισμὸν προκαλοῦνται μὲ ἐλαφρὰς κινήσεις τῶν ὤμων. 'Ο μηχανικὸς Ντίτερ Χόμαϊερ ποὺ ἀνέπτυξε τὰ ἠλεκτρονικὰ τεχνικὰ μέλη, κατασκεύασε τὰς μπαταρίας διὰ τέσσαρας μικροὺς ἠλεκτροκινητῆρας εἰς τὸν τεχνητὸν ἄνω βραχίονα. 'Η ἀσθενής, ἐκ γενετῆς ἀνάπηρος καὶ ἀπὸ τὰ δύο χέρια, ρυθμίζει μὲ τὴν σιαγόνα ὅλας περίπου τὰς φυσικὰς κινήσεις τοῦ βραχίονος, τῆς χειρός, καὶ τὰς κινήσεις τῶν δακτύλων. Μπορεῖ δὲ νὰ σηκώσῃ αὖτη ἀκόμη καὶ βάρος δέκα κιλῶν. 'Ο μηχανικὸς Μαχάϊερ ποὺ ὑποστηρίζεται εἰς τὰς ἐργασίας του ἀπὸ τὸ ὁμοσπονδιακὸν ὑπουργεῖον ὑγιεινῆς, θὰ προσπαθήσῃ τώρα νὰ κατασκευάσῃ τεχνητὰ μέλη διὰ τὰ κάτω ἄκρα.

ΑΠΟ ΤΑ ΤΕΚΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΦΙΛΟΥΣ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΑΓΓΕΛΙΑΙ

ΘΕΟΔΩΡΟΣ Δ. ΚΑΛΤΣΑΣ
Ἰατρὸς
Εἰδικὸς Παθολόγος
Χαλκέων 21 - Τηλ. 277-265
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΔΡ ΠΕΡΙΚΛΗΣ Β. ΒΑΣΙΛΙΚΟΣ
Καρδιολόγος
Ὑφηγητὴς Πανεπιστημίου Θεσ)νίκης
Εἰδικευθεὶς ἐπὶ πενταετίαν εἰς Η.Π.Α.
Δέχεται: 8 - 9 π.μ. καὶ 5 - 8 μ.μ.
Βασιλίσσης Σοφίας 25 Τηλ. 222-272
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΔΑΝΙΗΛ Ν. ΝΙΚΟΛΟΥΣΗΣ
Νευρολόγος - Ψυχίατρος
Θεσσαλονίκη
Ἰατρεῖον: Ἐγνατία 118, τηλ. 229-194
Οἰκία: Κρήτης 8, τηλ. 83-465
Δέχεται: 9 - 1 π.μ. καὶ 7 - 8,30 μ.μ.

ΕΛΠΙΔΑ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ - ΝΙΚΟΛΟΥΣΗ
(Ἐκ Συκιᾶς)
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΑΚΤΙΝΕΣ Χ
Ἰατρεῖον: Βασ. Ὄλγας 155
Ἀπὸ 10 - 1 π.μ. καὶ 6 - 8 μ.μ.
Καὶ ἐπὶ συνεντεύξει. Τηλ. 820 - 460
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΔΡ. ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Ν. ΚΑΡΝΗΣ
Γενικὸς Ἀρχίατρος
Διδάκτωρ τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν
ΓΕΝΙΚΟΣ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΚΑΙ ΕΙΔΙΚΟΣ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ —
ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΟΣ ΠΑΙΔΩΝ
Ἰατρεῖον: Ἑρμοῦ 65 - Τηλ. 278-237
Οἰκία: Ἁγ. Σοφίας 32 - Τηλ. 272-993
Νοσ)μεῖον: Τηλ. 270-448 - 270-449

ΑΝΝΑ ΔΕΛΛΙΟΥ — ΚΑΡΝΗ
Ἰατρὸς Μικροβιολόγος
Ἰατρεῖον - Ἐργαστήριον Ἑρμοῦ 65
Τηλ. 78-237
Οἰκία: Ἁγ. Σοφίας 32 - Τηλ. 272-993
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΜΙΧΑΗΛ ΚΟΝΔΥΛΗΣ
Πολιτικὸς Μηχανικὸς
Ὁδὸς Γραβιᾶς 39 - Τηλ. 221-992
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Β. ΠΑΠΠΑΣ
Συμβολαιογράφος
Βασιλέως Ἡρακλείου 28
2ος ὄροφος - Ἀριθ. γραφ. 10
Τηλέφ. 272-156
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Α. ΠΑΠΑΧΡΗΣΤΟΥ
Δικηγόρος
Γραφεῖον Φραγκίνη 2. Τηλ. 277-147
Οἰκία: Ἀπ. Παύλου 44. Τηλ. 274-276
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΔΡ. ΣΠΥΡΟΣ ΒΑΣΙΛΑΣ
Γενικὸς Χειρουργὸς
καὶ χειρουργὸς θώρακος — καρδίας
— ἀγγείων — φλεβῶν

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ν. ΑΓΙΟΜΑΜΙΤΗΣ
Ἰατρὸς
ΑΚΤΙΝΕΣ Χ
Τηλ. Ἰατρείου 272-403, οἰκ. 233-343
Ἐγνατία 98
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΓΕΩΡΓ. Μ. ΒΛΑΧΟΠΟΥΛΟΣ
Ὀδοντίατρος
Ἰατρεῖον: Ἁγίας Θεοδώρας 13
Τηλ. 268-832
Οἰκία: Σωκράτους 3
Τηλ. 272-451
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΤΕΤΑ Γ. ΑΓΙΟΜΑΜΙΤΗ
Ἀρχιτέκτων — Μηχανικὸς
Ι. Κούσκουρα 5
Τηλ. 233-343
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΣ Δ. ΔΙΑΒΑΤΗΣ
Ἀρχιτέκτων - Μηχανικὸς
Γραφεῖον: Βασ. Σοφίας ἀριθ. 14
τηλ. 222-833
Οἰκία: Χάλκης ἀριθ. 6, τηλ. 821-414
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΤΕΡΤΙΛΙΝΗΣ
Ὠτο-ρινο-λαρυγγολόγος
Ἐγνατία 151 — τηλ.: 273-393
ΑΙΚ. ΧΑΡΙΤΟΥ — ΤΕΡΤΙΛΙΝΗ
Μικροβιολόγος
Ἐγνατία 151, τηλ.: 272-393
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΣΤΡΟΥΜΠΑΡΑΣ
Ἰατρὸς — Εἰδικὸς Παθολόγος
Οἰκία: Φιλίππου 21 - 3ος ὄροφος
Τηλ. 272-507
Ἰατρεῖον: Φιλίππου 16 - 1ος ὄροφος
Τηλ. 274-489
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΔΕΣΠΟΙΝΑ Ν. ΚΑΛΥΒΙΩΤΟΥ
Χειρούργος — Ὀδοντίατρος
ΑΚΤΙΝΕΣ Χ
Ἰατρεῖον: Πλάτωνος 4
Οἰκία: ¾ων. Μελενίκου 39
Τηλ. 261-306
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΜΕΤΑΞΟΥΡΓΕΙΟΝ
ΚΑΛ. Β. ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ
Στοὰ Μπεζεστενίου 7
Τηλέφ. 272-801
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΔΗΜΗΤΡΑ ΜΠΑΤΣΙΟΥ - ΤΣΙΑΟΥΣΗ
Συμβολαιογράφος
Βασιλέως Ἡρακλείου 39
4ος ὄροφος - Γραφ. 3 καὶ 4
Τηλ. 262-436
Οἰκία ΑΓΑΠΗΝΟΥ 7
Τηλ. 257-859
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΑΡΓΥΡΗΣ ΔΕΡΕΜΠΟΥΚΑΣ
Ἰατρὸς Παθολόγος
Γεωργίου Σταύρου 3
Τηλ. 262-316

ΓΕΝΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ
ΛΥΣΙΜΑΧΟΥ ΓΡ. ΣΑΡΑΦΙΑΝΟΥ
ΤΜΗΜΑΤΑ:
Παθολογικὸν — Καρδιολογικὸν
Χειρουργικὸν — Γυναικολογικὸν
Ὀρθοπεδικὸν — Οὐρολογικὸν
Ὀφθαλμολογικὸν — Ὠτορινολαρυγγολογικὸν
ΚΑΙ ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗΣ ΠΑΙΔΩΝ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ:
Ἀκτινολογικὸν — Μικροβιολογικὸν
ΔΩΜΑΤΙΑ: Πολυτελείας, Α', Βα, Ββ καὶ Γ' θέσεις.
Γωνία Πλάτωνος 11 — Ἰουστινιανοῦ 30 — 28
Τηλ. 267-021 (5 ΓΡΑΜΜΑΙ)
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΙΔΙΩΤΙΚΟΝ
ΜΑΙΕΥΤΗΡΙΟΝ "ΛΗΤΩ„
ΒΑΣΙΛΙΣΣΗΣ ΟΛΓΑΣ 57
Τηλέφωνα 833-921 — 833-922 — 833-923
ΙΑΤΡΟΙ ΓΕΩΡ. ΑΜΠΕΛΑΣ - Α. ΑΡΧΑΚΗΣ - Α. ΒΟΛΑΝΗΣ - Δ. ΔΙΑΜΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ - Σ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΚΑΙ Β. ΠΑΠΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ

ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΙΚΗ - ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΩΝ
ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ
ΗΛΕΚΤΡΟΕΡΓΑΛΕΙΑ BOSCH
ΔΙΣΚΟΠΡΙΟΝΑ SOUPER CIGA - ΔΡΑΠΑΝΑ ΠΑΓΚΟΥ - ΔΑΠΑΝΑΡ
ΚΟΛΩΝΑΤΑ - ΗΛΕΚΤΡΟΛΥΣΕΙΣ - ΗΛΕΚΤΡΟΠΟΝΤΕΣ - ΚΡΟΜΡΕΣΕ
ΚΑΙΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΜΗΧΑΝΟΥΡΓΙΚΩΝ
ΣΥΝΕΡΓΕΙΟΝ ΕΠΙΣΚΕΥΩΝ — ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ
ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΙ
Μοναστηρίου 12 Τηλεφ. 518-641
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ: ΣΤΕΡΓΙΟΣ ΠΑΠΠΑΣ

Α ΦΟΙ Γ. ΜΗΛΙΟΥ
ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑ
Παρασκευοπούλου 25 — Τηλέφ. 832-278
Τηλέφ. Οἰκίας 816 - 982 καὶ 815 - 277
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΘΕΜΗΣ Π. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ
Χειρουρ. - Ὠτο - Ρινο - Λαρυγγολόγος
Ἐσωτερικὸς Ἰατρὸς τῆς Ὠτορινολαρυγγολογικῆς Κλινικῆς τοῦ Γεν. Κεντρ. Νοσοκομείου
Ἐγνατία 88
Τηλ. 238-538
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΠ. ΒΑΜΒΑΚΑΣ
Καρδιολόγος - Παθολόγος
Ἰατρεῖον: Ἑρμοῦ 75 - Τηλ. 265-700
Οἰκία Πατριάρχου Ἰωακεὶμ 15
Δέχεται 12.30 - 2 καὶ 5 - 8 μ.μ.

ΑΘΑΝ. Ν. ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗΣ
Ἰατρὸς
ΜΟΥΔΑΝΙΑ

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ
ΔΗΜ. Κ. ΒΑΓΙΩΝΑ
Πλάτωνος 7, Τηλ. 261-027
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Κ. ΒΑΓΙΩΝΑΣ
Ἰατρὸς — Εἰδικὸς Παθολόγος
Μετεκπαιδευθεὶς ἐπὶ 2ετίαν ἐν Λονδίνῳ εἰς παθήσεις νεφρῶν καὶ ὑπερτάσεως

ΩΤΟ - ΡΙΝΟ - ΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ
ΣΥΓΧΡΟΝΟΣ - ΠΛΗΡΩΣ ΕΞΩΠΛΙΣΜΕΝΗ
Δ^ΡΟΣ ΙΩΑΝΝΟΥ Γ. ΚΥΡΙΑΦΙΝΗ
Χειρουργοῦ — Ὠτορινολαρυγγολόγου
Διδάκτορος Παν)μίου TUBINGEN Δ. Γερμανίας — Μετεκπαιδευθέντος ἐπὶ ἐγχειρήσεων ἀποκαταστάσεως ἀκοῆς (ὠτοσκληρύνσεων — Τυμπανοπλαστικῶν — Ρινοπλαστικῶν κλπ.)
ΔΕΧΕΤΑΙ Ἡσφαλισμένους ὅλων τῶν Ταμείων, (πλὴν τοῦ ΙΚΑ)
ΓΩΝΙΑ: ΠΛΑΤΕΙΑ ΑΓΙΑΣ ΣΟΦΙΑΣ
— ΠΡΑΣΑΚΑΚΗ 2, ΤΗΛ. 273.963
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΙΚΟΝ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ
ΑΝΤΩΝΙΟΣ Π. ΓΚΟΥΒΗΣ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Σ. ΣΤΑΜΟΣ
ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΟΙ - ΡΑΔΙΟΛΟΓΟΙ
ΠΛΗΡΕΣ ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟΝ
ΤΜΗΜΑ — ΔΙΑΘΕΡΜΙΑΙ
ΕΡΜΟΥ 58 (ΠΛΑΤΕΙΑ ΑΓ. ΣΟΦΙΑΣ) ΤΗΛ. 265 - 900
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Τὰς ἐκ τοῦ Ἐξωτερικοῦ καὶ διὰ τὸ Ἐσωτερικὸν μεταφοράς σας ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗΝ
ΕΤΑΙΡΙΑΝ ΔΙΕΘΝΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ
"ΣΕΝΚΕΡ & Σ^ΙΑ - Α.Ε.„
Δωδεκανήσου 22 Τηλ. 537-421 - 10
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΓΕΝΙΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ
"ΕΘΝΙΚΗ„
Μ. ΜΟΡΦΟΥΛΑ

ΕΔΡΑ:	ΤΠ)ΜΑ:	ΤΠ)ΜΑ:	ΤΠ)ΜΑ:
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ	ΠΤΟΛΕΜΑΪΔΑ	ΛΑΜΙΑ	ΑΘΗΝΑΙ
Πλ. Παλ. Σιδ. Σταθμοῦ 36	Π. Μελᾶ 4	Ρ. Ἀγγελῆ 37	Κων)λεως 123
Τηλ. 513.572 & 513.457	Τηλ. 21-29	Τηλ. 21-97	Τηλ. 367.889 367.872 363.333

Φορτώσεις ἐμπορευμάτων διὰ τὰς κάτωθι πόλεις:
ΑΘΗΝΑΙ — ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ ΚΑΙ Τ' ΑΝΑΠΑΛΙΝ
» — ΔΡΑΜΑ

Οἰκία: Ἁγ. Σοφίας 32 - Τηλ. 272-993
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΜΙΧΑΗΛ ΚΟΝΔΥΛΗΣ
Πολιτικὸς Μηχανικὸς
Ὁδὸς Γραβιᾶς 39 - Τηλ. 221-992
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Β. ΠΑΠΠΑΣ
Συμβολαιογράφος
Βασιλέως Ἡρακλείου 28
2ος ὄροφος - Ἀριθ. γραφ. 10
Τηλέφ. 272-156
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Α. ΠΑΠΑΧΡΗΣΤΟΥ
Δικηγόρος
Γραφεῖον Φραγκίνη 2. Τηλ. 277-147
Οἰκία: Ἀπ. Παύλου 44. Τηλ. 274-276
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΔΡ. ΣΠΥΡΟΣ ΒΑΣΙΛΑΣ
Γενικὸς Χειρουργὸς
καὶ χειρουργὸς θώρακος — καρδίας
— ἀγγείων — φλεβῶν
Ἐφαρμόζεται ειδικὴ ἀποτελεσματικὴ θεραπεία ὅλων τῶν παθήσεων τῶν φλεβῶν (κιρσῶν, φλεβιτίδων, θρομβοφλεβιτίδων, φλεβοδιευρύνσεων)
Δέχεται 5—8 μ.μ., Ἁγ. Σοφίας 54
καὶ ἐπὶ συνεντεύξει τηλ. 221-705
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Ν. ΔΕΛΛΙΟΣ
Μαιευτὴρ
Χειρουργὸς - Γυναικολόγος
Μετεκπαιδευθεὶς ἐν Λονδίνῳ
ΔΕΧΕΤΑΙ: 10-1 π.μ. 6-9 μ.μ.
καὶ ἐπὶ συνεντεύξει (ἐκτὸς ἀπογεύματος Σαββάτου)
Ἁγίας Σοφίας 17 — Γωνία Τσιμισκῆ
Τηλ. Ἰατρείου: 266-500
Τηλ. οἰκίας: 235-347
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Μελέται - Ἐπιβλέψεις - Κατασκευαὶ
ΑΡΧΙΚΑΤ Ο.Ε.
ΓΙΑΝΝΗΣ Κ. ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΑΡΗΣ
Ἀρχιτέκτων Μηχανικὸς
ΝΙΚΟΣ Κ. ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΑΡΗΣ
Πολιτικὸς Μηχανικὸς
Τσιμισκῆ 70 (Ἔναντι Ἐφημερίδος «Μακεδονία»)
Τηλ. 235-991 καὶ 229-949
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΘΕΟΔΩΡ. Χ. ΑΗΔΟΝΟΠΟΥΛΟΣ
Χειρουργὸς - Οὐρολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Θεσ)νίκης - Ἐπιμελητὴς Οὐρολογικῆς Κλινικῆς
ΚΑΙ
ΗΩ ΙΩΑΝΝΙΔΟΥ — ΑΗΔΟΝΟΠΟΥΛΟΥ
Εἰδικὸς Μικροβιολόγος
Ἐγνατία 98 - Στάσις Ἁγ. Σοφίας
Τηλ. 271-707
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΔΕΣΠΟΙΝΑ Ν. ΚΑΛΥΒΙΩΤΟΥ
Χειροῦργος — Ὀδοντίατρος
ΑΚΤΙΝΕΣ Χ
Ἰατρεῖον: Πλάτωνος 4
Οἰκία: ¾ων. Μελενίκου 39
Τηλ. 261-306
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΜΕΤΑΞΟΥΡΓΕΙΟΝ
ΚΑΛ. Β. ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ
Στοὰ Μπεζεστενίου 7
Τηλέφ. 272-801
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΔΗΜΗΤΡΑ ΜΠΑΤΣΙΟΥ - ΤΣΙΑΟΥΣΗ
Συμβολαιογράφος
Βασιλέως Ἡρακλείου 39
4ος ὄροφος - Γραφ. 3 καὶ 4
Τηλ. 262-436
Οἰκία ΑΓΑΠΗΝΟΥ 7
Τηλ. 257-859
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΑΡΓΥΡΗΣ ΔΕΡΕΜΠΟΥΚΑΣ
Ἰατρὸς Παθολόγος
Γεωργίου Σταύρου 3
Τηλ. 262-316
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΔΗΜ. Α. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ
Ἐκ Συκιᾶς
Χειροῦργος Οὐρολόγος
Διευθυντὴς Οὐρολογικῆς Κλινικῆς Δημοτικοῦ Νοσοκομείου Θεσσαλονίκης
ΙΑΤΡΕΙΟΝ: Ἁγίας Σοφίας 28, Β΄ ὄροφος, τηλ. 223-615
ΟΙΚΙΑ: Καρόλου Ντὴλ 19, τηλ.
Τηλέφ. 275-720
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΝΙΚΟΣ ΟΔ. ΚΥΡΙΑΖΗΣ
Χειροῦργος Ὀδοντίατρος
Ἁγίας Σοφίας 60 καὶ Φιλίππου
1ος Ὄροφος
Τηλ. 267-628
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ Γ. ΣΙΩΚΟΣ
Δικηγόρος
Γραφ.: Δωδεκανήσου 22
Τηλ. 528-668
Οἰκία: Διὸς 4
Τηλ. 522-118
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΤΣΕΚΟΥΡΑΣ
Ἰατρὸς Εἰδικὸς Παθολόγος
Ἐγνατία 123 (Παλαιὰ 153)
(Παραπλεύρως Παναγίας Δεξιᾶς)
Τηλ. 268-642
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΚΑΡΤΣΙΩΤΗΣ ΘΕΜ. ΛΕΩΝΙΔΑΣ
Διπλωματοῦχος
Πολιτικὸς Μηχανικὸς Α.Π.Θ.
Ἐργολήπτης Δημοσίων Ἔργων
Μελέται, Ἐπιβλέψεις, Κατασκευαὶ
Μητροπόλεως 24
Τηλ.: 265.943 — 226.095
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Μοναστηρίου 12 Τηλέφ. 518-641
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ: ΣΤΕΡΓΙΟΣ ΠΑΠΠΑΣ

Α΄ΦΟΙ Γ. ΜΗΛΙΟΥ
ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑ
Παρασκευοπούλου 25 — Τηλέφ. 832-278
Τηλέφ. Οἰκίας 816-982 καὶ 815-277
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΘΕΜΗΣ Π. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ
Χειρουρ. - Ὠτο - Ρινο - Λαρυγγολόγος
Ἐσωτερικὸς Ἰατρὸς τῆς Ὠτορινολαρυγγολογικῆς Κλινικῆς τοῦ Γεν. Κεντρ. Νοσοκομείου
Ἐγνατία 88
Τηλ. 238-538
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΠ. ΒΑΜΒΑΚΑΣ
Καρδιολόγος - Παθολόγος
Ἰατρεῖον: Ἑρμοῦ 75 - Τηλ. 265-700
Οἰκία Πατριάρχου Ἰωακεὶμ 15
Δέχεται 12.30 - 2 καὶ 5 - 8 μ.μ.
Τηλ. 238-506
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ
ΑΛΙΚΗΣ ΤΣΑΚΑΛΟΥ
Ὁδὸς Παπάφη ἀρ. 35
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΖΑΧΑΡΙΑΣ Ν. ΓΑΛΑΝΗΣ
Μαιευτὴρ - Χειρουργὸς Γυναικολόγος τ. Δ)ντὴς Γυναικολογικῆς Κλινικῆς Νοσοκομείου Πολυγύρου Χαλκιδικῆς
Ἰατρεῖον Βενιζέλου 49 - Τηλ. 264-913
Οἰκία Βενιζέλου 53 - Τηλ. 276-425
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΧΡΗΣΤΟΣ ΜΙΔΕΛΚΟΣ
Πολιτικὸς Μηχανικὸς
Προξένου Κορομηλᾶ 34, Τηλ. 273-897
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
Μελετῶν - Ἐπιβλέψεων - Κατασκευῶν
ΧΑΣΤΑ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ
Διπλ. Πολ. Μηχανικοῦ Ε.Δ.Ε.
Τσουφλῆ 13 (Ροτόντα)
Τηλ. 264-522 - 236-400
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΖΩΗ ΚΑΝΑΚΗ
Συμβολαιογράφος
Γραφεῖον: Βενιζέλου 48 - Τηλ. 264-648
Οἰκία: Κασσάνδρου 35
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΑΘΑΝ. Ν. ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗΣ
Ἰατρὸς
ΜΟΥΔΑΝΙΑ

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ
ΔΗΜ. Κ. ΒΑΓΙΩΝΑ
Πλάτωνος 7, Τηλ. 261-027
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Κ. ΒΑΓΙΩΝΑΣ
Ἰατρὸς — Εἰδικὸς Παθολόγος
Μετεκπαιδευθεὶς ἐπὶ 2ετίαν ἐν Λονδίνῳ εἰς παθήσεις νεφρῶν καὶ ὑπερτάσεως
Πλάτωνος 3 - 1ος ὄροφος
Τηλ. Οἰκείας - Ἰατρείου: 228-685
Δέχεται: 5 - 8 μ.μ.
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΗΛΙΑΔΗΣ
Ἰατρὸς
Εἰδικὸς Παθολόγος
εἰδικευθεὶς ἐν Ἀγγλίᾳ
Ἰατρεῖον Ἐγνατία 115
Τηλ. 221-757
Οἰκία Π. Π. Γερμανοῦ 27
Τηλ. 229-819
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Σ. ΣΑΡΑΒΕΛΟΣ
Εἰδικὸς Παθολόγος
τ. Ἐπιμελητοῦ Δημοτικοῦ Νοσοκομείου
Ἰατρεῖον: Τσιμισκῆ 89
(Στάσις Διαγώνιος) Τηλ. 273-114
Δέχεται: 12 - 2 καὶ 6 - 8 μ.μ.
Κλινική: Ἁγίου Δημητρίου 97
Τηλ. 238-431, Οἰκίας 221-703
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΝΙΚΟΛ. Ι. ΠΑΠΑΟΙΚΟΝΟΜΟΥ
Πολιτικὸς Μηχανικὸς
Τεχνικὸν Γραφεῖον
Μελετῶν - Ἐπιβλέψεων - Κατασκευῶν
Γωνία Ἐγνατία - Βενιζέλου 48
Μέγαρον Αἴγλη - 1ος ὄροφος
Τηλ. 225-119
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΜΑΓΔΑΛΗΝΗ ΚΑΤΣΑΜΟΥΡΗ — ΠΑΠΑΟΙΚΟΝΟΜΟΥ
Χειροῦργος Ὀδοντίατρος
(Ἐξ Ἀρναίας)
ΑΚΤΙΝΕ Χ
Μητσαίων 1 - Γωνία Ἀγνώστου Στρατιώτου (Πλατεῖα Δικαστηρίων)
Τηλ. 232-179
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΦΩΤΟΤΣΙΓΚΟΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΚΛΙΣΕ
Παντὸς εἴδους καὶ μεγέθους καὶ ἀρίστης κατασκευῆς,
θὰ τὰ ἔχητε ἀπὸ τὸ Ἐργαστήριον τοῦ
ΣΩΤΗΡΙΟΥ ΑΡΤΟΠΟΙΟΥ & Σία
Βαλαωρίτου 12 — 3ος ὄροφος — Τηλ. 527-503
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΕΤΑΙΡΙΑΙ ΔΙΕΘΝΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ
"ΣΕΝΚΕΡ & Σ[ΙΑ] - Α.Ε.,,
Δωδεκανήσου 22 Τηλ. 537-421 - 10
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΓΕΝΙΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ
"ΕΘΝΙΚΗ,,
Μ. ΜΟΡΦΟΥΛΑ

ΕΔΡΑ:	ΤΜΗΜΑ:	ΤΜΗΜΑ:	ΤΜΗΜΑ:
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ	ΠΤΟΛΕΜΑΙΔΑ	ΛΑΜΙΑ	ΑΘΗΝΑΙ
Πλ. Παλ. Σιδ. Σταθμοῦ 36	Π. Μελᾶ 4	Ρ. Ἀγγελῆ 37	Κων)λεως 123
Τηλ. 513.572 & 513.457	Τηλ. 21-29	Τηλ. 21-97	Τηλ. 367.889 367.872 363.333

Φορτώσεις ἐμπορευμάτων διὰ τὰς κάτωθι πόλεις:

ΑΘΗΝΑΙ — ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ	ΚΑΙ	
» — ΔΡΑΜΑ	Τ' ΑΝΑΠΑΛΙΝ	
» — ΣΕΡΡΑΙ		
» — ΚΟΜΟΤΗΝΗ	Δεκτὰ ἐμπορεύματα	
» — Ν. ΟΡΕΣΤΙΑΣ	ἐπὶ ἀντικαταβολῇ	
» — ΧΑΛΚΙΔΙΚΗ	ἢ συναλλαγματικῆς	

ΑΙΜΙΛΙΑ ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΙΟΥ — ΠΟΛΙΤΟΥ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Γρηγορίου Παλαμᾶ 5, 1ος ὄροφος
Στάσις Διαγώνιος
Τηλ. 225-831
Δέχεται καθ' ἑκάστην 5 - 8
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΝΙΚ. ΚΟΝΤΟΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ
Στρατιωτικὸς Ἰατρὸς
Εἰδικὸς Παθολόγος - Καρδιολόγος
Ἰατρεῖον: Πατριάρχου Ἰωακεὶμ 6
(Ὄπισθεν Ἱεροῦ Ναοῦ Ἁγ. Σοφίας)
Δέχεται: 1 - 2 καὶ 5 - 8 μ.μ.
Τηλ.: Ἰατρείου 222-032, Οἰκ. 225-314
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΙΩΑΝΝΗΣ ΑΝΤ. ΤΣΑΝΗΣ
Συμβολαιογράφος
Ἄνωθεν Γραφείων ΔΕΗ
ΝΕΑ ΜΟΥΔΑΝΙΑ

ΜΑΡΙΝΑ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ — ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΥ
Παιδίατρος
Τσιμισκῆ 99 - Τηλ. 220-823
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΜΑΥΡΟΥΔΗΣ
Παιδίατρος
Ἀριστοῦχος Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης
Ἁγίας Σοφίας 22 - 4ος ὄροφος
Δέχεται καθ' ἑκάστην 8 - 2 καὶ 7 - 10
Τηλ. 261-774
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΜΑΡΙΑ ΠΙΠΕΡΚΟΥ — ΓΙΑΝΝΑΚΟΥΔΗ
Χειροῦργος - Ὀδοντίατρος
ΑΚΤΙΝΕΣ Χ
Γωνία Ἐγνατία - Στεφ. Τάττη 5
(Ἔνανι Ἱ. Ναοῦ Ἁγ. Ἀθανασίου)
Τηλέφωνα: Ἰατρείου 265-774
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΓΕΩΡΓΙΟΥ Β. ΠΑΝΙΩΡΑ
ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ
ΑΔΕΙΑΙ: Οἰκοδομῶν - Κινηματογράφων - Ξενοδοχείων - Πρατηρίων ὑγρῶν καυσίμων κλπ.
ΣΥΝΤΑΞΙΣ: Μελετῶν - μετρήσεων πάσης φύσεως - Τοπογραφικῶν διαγραμμάτων κλπ.
ΤΑΧΕΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΧΟΥΧΟΥΤΑΣ
Πολιτικὸς Μηχανικὸς
Τηλέφ.: Γραφείου 22-044
Οἰκίας 22-696
ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ